

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 1760/2000 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juli 2000 tot vaststelling van een identificatie- en registratieregeling voor rundren en inzake de etikettering van rundvlees en rundvleesproducten en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 820/97 van de Raad** 1
- Verordening (EG) nr. 1761/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 11
- ★ **Verordening (EG) nr. 1762/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 inzake de stopzetting van de visserij op roodbaars door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren** 13
- Verordening (EG) nr. 1763/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten 14
- Verordening (EG) nr. 1764/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen 16
- Verordening (EG) nr. 1765/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 tot wijziging van de uitvoerrestituties voor melk en zuivelproducten 18
- Verordening (EG) nr. 1766/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 houdende tijdelijke schorsing van de afgifte van uitvoercertificaten voor bepaalde zuivelproducten en vaststelling van de mate waarin op nog niet afgewikkelde aanvragen voor uitvoercertificaten kan worden ingegaan 25
- Verordening (EG) nr. 1767/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1701/2000 26

Verordening (EG) nr. 1768/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1740/2000	27
Verordening (EG) nr. 1769/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit	28
Verordening (EG) nr. 1770/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen	29
Verordening (EG) nr. 1771/2000 van de Commissie van 10 augustus 2000 houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen ...	33

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Raad

2000/506/EG:

- ★ **Besluit van de Raad van 31 juli 2000 inzake de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen betreffende de uitbreiding van het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) in het kader van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer**

35

Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen betreffende de uitbreiding van het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) in het kader van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer

37

Commissie

2000/507/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 10 augustus 2000 houdende wijziging van Beschikking 98/404/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen ten aanzien van paardachtigen uit Turkije ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2489)**

42

2000/508/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 10 augustus 2000 houdende wijziging van Beschikking 92/160/EEG ten aanzien van de invoer van paardachtigen uit Brazilië ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2490)**

44

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1760/2000 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD**van 17 juli 2000****tot vaststelling van een identificatie- en registratieregeling voor runderen en inzake de etikettering van rundvlees en rundvleesproducten en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 820/97 van de Raad**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 37 en artikel 152, lid 4, onder b),

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's ⁽³⁾,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽⁴⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 19 van Verordening (EG) nr. 820/97 van de Raad van 21 april 1997 tot vaststelling van een identificatie- en registratieregeling voor runderen en inzake de etikettering van rundvlees en rundvleesproducten ⁽⁵⁾ moet een verplichte rundvleesetiketteringsregeling worden ingevoerd die vanaf 1 januari 2000 in alle lidstaten verplicht wordt toegepast. Op basis van een voorstel van de Commissie is in datzelfde artikel bepaald dat de algemene bepalingen betreffende die verplichte regeling vóór die datum zullen worden vastgesteld.
- (2) Verordening (EG) nr. 2772/1999 van de Raad van 21 december 1999 tot vaststelling van de algemene bepalingen voor een verplichte etiketteringsregeling voor rundvlees ⁽⁶⁾ bepaalt echter dat deze algemene bepalingen slechts voorlopig van toepassing zijn, gedurende een periode van ten hoogste acht maanden, namelijk van 1 januari tot en met 31 augustus 2000.
- (3) Duidelijkheidshalve dient Verordening (EG) nr. 820/97 te worden ingetrokken en te worden vervangen door de onderhavige verordening.
- (4) Als gevolg van de instabiliteit van de markt voor rundvlees en rundvleesproducten die door de crisis in verband met bovine spongiforme encefalopathie is

ontstaan, is de transparantie wat betreft de omstandigheden van de productie en de afzet van deze producten, met name ten aanzien van de traceerbaarheid, verbeterd, wat een positief effect heeft gehad op de rundvleesconsumptie. Om het vertrouwen van de consument in rundvlees te behouden en te doen toenemen, en hem niet te misleiden dienen producten juist en duidelijk te worden geëtiketteerd.

- (5) Te dien einde is het van wezenlijk belang te voorzien in een doeltreffende identificatie- en registratieregeling voor runderen in de productiefase, enerzijds, en in een op objectieve criteria gebaseerde specifieke communautaire etiketteringsregeling in de afzetfase, anderzijds.
- (6) Als gevolg van de garanties die deze verbetering biedt, zal eveneens worden voldaan aan een aantal eisen van algemeen belang, zoals de bescherming van de volksgezondheid en van de gezondheid van dieren.
- (7) Het vertrouwen van de consument in de kwaliteit van rundvlees en rundvleesproducten zal bijgevolg worden vergroot, de bescherming van de volksgezondheid zal op een hoog niveau worden gehandhaafd en de rundvleesmarkt zal duurzaam stabiel worden.
- (8) In artikel 3, lid 1, onder c), van Richtlijn 90/425/EEG van de Raad van 26 juni 1990 inzake veterinaire en zoötechnische controles in het intracommunautaire handelsverkeer in bepaalde levende dieren en producten in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt ⁽⁷⁾ is bepaald dat voor het intracommunautaire handelsverkeer bestemde dieren overeenkomstig de vereisten van de communautaire voorschriften moeten worden geïdentificeerd en geregistreerd, zodat het bedrijf, het centrum of de instelling van oorsprong of van tijdelijk verblijf is terug te vinden, en dat deze identificatie- en registratieregelingen vóór 1 januari 1993 ook van toepassing moeten worden verklaard op het verkeer van dieren binnen het grondgebied van elke lidstaat.

⁽¹⁾ PB C 376 E van 28.12.1999, blz. 42.

⁽²⁾ PB C 117 van 26.4.2000, blz. 47.

⁽³⁾ PB C 226 van 8.8.2000, blz. 9.

⁽⁴⁾ Advies van het Europees Parlement van 12 april 2000 (nog niet verschenen in het Publicatieblad), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 6 juni 2000 (nog niet verschenen in het Publicatieblad) en besluit van het Europees Parlement van 6 juli 2000 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽⁵⁾ PB L 117 van 7.5.1997, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 334 van 28.12.1999, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 29. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG (PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49).

- (9) In artikel 14 van Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG ⁽¹⁾ is bepaald dat voor die dieren, met uitzondering van slachtdieren en geregistreerde paardachtigen, de in artikel 3, lid 1, onder c), van Richtlijn 90/425/EEG bedoelde identificatie en registratie moeten worden uitgevoerd nadat de controles zijn verricht.
- (10) Voor het beheer van bepaalde communautaire steunregelingen in de landbouwsector moeten bepaalde dieren individueel worden geïdentificeerd. De identificatie- en registratieregeling moet derhalve zijn afgestemd op de toepassing van die regelingen voor individuele identificatie en de controle daarop.
- (11) Met het oog op de correcte toepassing van deze verordening moet worden voorzien in een snelle en efficiënte uitwisseling van informatie tussen de lidstaten. Er zijn communautaire voorschriften terzake vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1468/81 van de Raad van 19 mei 1981 betreffende wederzijdse bijstand tussen de administratieve autoriteiten van de lidstaten en samenwerking tussen deze autoriteiten en de Commissie, met het oog op de juiste toepassing van de douane- en landbouwvoorschriften ⁽²⁾, en bij Richtlijn 89/608/EEG van de Raad van 21 november 1989 betreffende wederzijdse bijstand tussen de administratieve autoriteiten van de lidstaten en samenwerking tussen deze autoriteiten en de Commissie met het oog op de juiste toepassing van de veterinaire en zoötechnische wetgeving ⁽³⁾.
- (12) De momenteel geldende voorschriften betreffende de identificatie en de registratie van runderen zijn vastgesteld bij Richtlijn 92/102/EEG van de Raad van 27 november 1992 met betrekking tot de identificatie en de registratie van dieren ⁽⁴⁾ en bij Verordening (EG) nr. 820/97. Gebleken is dat de toepassing van Richtlijn 92/102/EEG niet geheel voldoet en nog moet worden verbeterd. Bijgevolg moet voor runderen een specifieke verordening worden vastgesteld die de voorschriften van de genoemde richtlijn stringenter maakt.
- (13) Om een verbeterd identificatiesysteem te doen aanvaarden mogen geen overdreven administratieve formaliteiten worden verlangd. Voor de tenuitvoerlegging moeten haalbare termijnen worden vastgesteld.
- (14) Met het oog op snelle en accurate tracerings van dieren voor de controles uit hoofde van de communautaire steunregelingen dient elke lidstaat een gecomputeriseerd nationaal gegevensbestand op te zetten waarin de identiteit van het dier, alle bedrijven op het grondgebied van de lidstaat en alle verplaatsingen van de dieren worden opgenomen, overeenkomstig Richtlijn 97/12/EG van de Raad van 17 maart 1997 tot wijziging en bijwerking van Richtlijn 64/432/EEG inzake veterinaire rechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens ⁽⁵⁾, waarin de sanitaire vereisten met betrekking tot dit gegevensbestand duidelijk zijn aangegeven.
- (15) Het is van belang dat elke lidstaat alle maatregelen neemt die eventueel nog nodig zijn om het nationaal gegevensbestand zo snel mogelijk volledig operationeel te maken.
- (16) Er moet worden gezorgd voor de nodige technische voorzieningen om te garanderen dat de producenten optimaal met het gegevensbestand kunnen communiceren en dat het bestand op grote schaal wordt gebruikt.
- (17) Teneinde de verplaatsingen van runderen te kunnen traceren, moeten de dieren worden geïdentificeerd met een oormerk in elk oor, en moeten zij in beginsel bij elke verplaatsing vergezeld gaan van een paspoort. De kenmerken van het oormerk en het paspoort moeten worden vastgesteld voor de gehele Gemeenschap. In beginsel moet een paspoort worden afgegeven voor elk dier waaraan een oormerk is toegekend.
- (18) Overeenkomstig Richtlijn 91/496/EEG dienen uit derde landen geïmporteerde dieren aan dezelfde eisen inzake identificatie te voldoen.
- (19) Elk dier moet zijn oormerk zijn leven lang houden.
- (20) De Commissie gaat, op basis van door het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek verricht onderzoek, na of voor de identificatie van dieren gebruik kan worden gemaakt van elektronische hulpmiddelen.
- (21) De houders van de dieren, de vervoerders uitgezonderd, moeten voor de dieren op hun bedrijf een register bijhouden. De kenmerken van dat register moeten worden vastgesteld voor de gehele Gemeenschap. De bevoegde autoriteit moet deze registers kunnen inzien wanneer zij daarom verzoekt.
- (22) De lidstaten kunnen de uit de toepassing van deze maatregelen voortvloeiende kosten verhalen op de gehele rundvleessector.
- (23) De voor de toepassing van elke titel van deze verordening bevoegde autoriteit(en) moet(en) worden aangegeven.
- (24) Er moet een verplichte rundvleesetikettering worden ingevoerd die in alle lidstaten verplicht wordt toegepast. Handelaren en organisaties die rundvlees in de handel brengen moeten op grond van deze verplichte regeling op het etiket gegevens vermelden over het rundvlees en over de plaats waar het dier of de dieren waarvan het vlees afkomstig is, is/zijn geslacht.

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/43/EG (PB L 162 van 1.7.1996, blz. 1).

⁽²⁾ PB L 144 van 2.6.1981, blz. 1. Verordening ingetrokken bij Verordening (EG) nr. 515/97 (PB L 82 van 22.3.1997, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 351 van 2.12.1989, blz. 34.

⁽⁴⁾ PB L 355 van 5.12.1992, blz. 32. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van 1994.

⁽⁵⁾ PB L 109 van 25.4.1997, blz. 1.

- (25) De verplichte etiketteringsregeling voor rundvlees moet met ingang van 1 januari 2002 worden aangescherpt. Handelaars en organisaties die rundvlees in de handel brengen moeten op grond van deze verplichte regeling bovendien informatie over de oorsprong van het product op het etiket vermelden, met name de plaats waar het dier of de dieren waarvan het rundvlees afkomstig is, is/zijn geboren, gemest en geslacht.
- (26) Naast de informatie over de plaats waar het dier of de dieren waarvan het vlees afkomstig is, is/zijn geboren, gehouden en geslacht, mag in het kader van de facultatieve etiketteringsregeling aanvullende informatie worden verstrekt.
- (27) De verplichte etiketteringsregeling op basis van de oorsprong moet op 1 januari 2002 van kracht zijn, aangezien de verplichting om volledige informatie over verplaatsingen van runderen in de Gemeenschap te verstrekken alleen bestaat ten aanzien van dieren die na 31 december 1997 zijn geboren.
- (28) Met het oog op het algemeen belang moet de verplichte rundvleesetiketteringsregeling ook gelden voor in de Gemeenschap ingevoerd rundvlees. Er moet echter rekening mee worden gehouden dat handelaars of organisaties in derde landen wellicht niet over alle informatie beschikken die vereist is voor de etikettering van in de Gemeenschap geproduceerd rundvlees. Daarom moet worden bepaald welke gegevens derde landen in ieder geval op het etiket moeten vermelden.
- (29) Voor handelaars en organisaties die gehakt rundvlees produceren of in de handel brengen en die niet alle in het kader van de verplichte rundvleesetiketteringsregeling vereiste informatie kunnen verstrekken, moeten afwijkende bepalingen gelden, met dien verstande dat toch een bepaald minimum aan informatie moet worden verstrekt.
- (30) De etikettering is bedoeld om de handel in rundvlees zo transparant mogelijk te maken.
- (31) Deze verordening laat Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad van 14 juli 1992 inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen⁽¹⁾ onverlet.
- (32) Voor alle andere gegevens dan die welke in het kader van de verplichte etiketteringsregeling moeten worden verstrekt, moet eveneens een communautaire kaderregeling worden vastgesteld. In verband met de vele verschillende omschrijvingen voor in de Gemeenschap op de markt gebracht rundvlees is een facultatieve etiketteringsregeling het meest geschikt. Een facultatieve etiketteringsregeling is slechts doeltreffend wanneer aan de hand ervan kan worden nagegaan van welk dier of welke dieren het betrokken rundvlees afkomstig is. Door een handelaar of een organisatie toegepaste maatregelen inzake etikettering moeten beschreven zijn in een productspecificatie die ter goedkeuring aan de bevoegde autoriteit is voorgelegd. Aan handelaars en organisaties mag slechts toestemming worden gegeven om rundvlees te etiketteren indien op het etiket de naam of het identificatielogo van de handelaar of organisatie wordt vermeld. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten moeten worden gemachtigd om, indien onregelmatigheden worden geconstateerd, de goedkeuring van een productspecificatie in te trekken. Om te garanderen dat de op het etiket vermelde gegevens in de hele Gemeenschap kunnen worden erkend, moet worden voorzien in uitwisseling van informatie tussen de lidstaten.
- (33) Het is mogelijk dat ook handelaars en organisaties die rundvlees uit derde landen in de Gemeenschap invoeren, hun producten overeenkomstig de facultatieve etiketteringsregeling willen etiketteren. Er moeten derhalve voorschriften worden vastgesteld die ten doel hebben zoveel mogelijk te garanderen dat de etiketteringsregeling voor ingevoerd rundvlees even betrouwbaar is als die voor rundvlees uit de Gemeenschap.
- (34) Bij de overgang van de bij titel II van Verordening (EG) nr. 820/97 vastgestelde regeling naar de bij deze verordening vastgestelde regeling zouden zich moeilijkheden kunnen voordoen waarmee in deze verordening geen rekening is gehouden. Met het oog op deze mogelijkheid moet worden bepaald dat de Commissie de nodige overgangsmaatregelen kan vaststellen. De Commissie moet ook worden gemachtigd om, indien dit gerechtvaardigd blijkt, specifieke praktische problemen op te lossen.
- (35) Om de betrouwbaarheid van de in deze verordening vermelde maatregelen te garanderen, moeten de lidstaten ertoe worden verplicht adequate en doeltreffende controlemaatregelen te treffen. Deze controles moeten los staan van de controles die de Commissie kan uitvoeren naar analogie van artikel 9 van Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 van de Raad van 18 december 1995 betreffende de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschappen⁽²⁾.
- (36) Er moeten passende sancties worden vastgesteld voor gevallen van overtreding van de bepalingen van deze verordening.
- (37) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen dienen te worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden⁽³⁾.

⁽¹⁾ PB L 208 van 24.7.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 312 van 23.12.1995, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1036/1999 (PB L 127 van 21.5.1999, blz. 4).

⁽³⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

HEBBER DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

Identificatie en registratie van runderen

Artikel 1

1. Elke lidstaat stelt, overeenkomstig deze titel, een identificatie- en registratieregeling voor runderen (hierna „dieren” genoemd) vast.

2. Deze titel geldt onverminderd communautaire voorschriften met het oog op de uitroeiing of de bestrijding van dierziekten en onverminderd Richtlijn 91/496/EEG en Verordening (EEG) nr. 3508/92⁽¹⁾. De bepalingen van Richtlijn 92/102/EEG die specifiek betrekking hebben op runderen, zijn evenwel niet langer van toepassing vanaf de datum waarop deze dieren overeenkomstig het bepaalde in deze titel moeten worden geïdentificeerd.

Artikel 2

In deze titel wordt verstaan onder:

- „dier”: rund als bedoeld in artikel 2, lid 2, onder b) en c), van Richtlijn 64/432/EEG⁽²⁾,
- „bedrijf”: een op het grondgebied van een lidstaat gelegen inrichting, constructie of, in het geval van een boerderij in de open lucht, elke plaats waar dieren waarop deze verordening betrekking heeft, worden gehouden, opgefokt of verzorgd,
- „houder”: een natuurlijke of rechtspersoon die permanent of tijdelijk verantwoordelijk is voor dieren, ook tijdens het vervoer of op een markt,
- „bevoegde autoriteit”: de centrale autoriteit of autoriteiten in een lidstaat die verantwoordelijk is/zijn voor of belast is/zijn met het uitvoeren van de veterinaire controles en de tenuitvoerlegging van deze titel of, voor wat betreft de controle van de premies, de autoriteiten die belast zijn met de tenuitvoerlegging van Verordening (EEG) nr. 3508/92.

Artikel 3

De identificatie- en registratieregeling voor runderen omvat de volgende elementen:

- a) oormerken om de dieren individueel te identificeren,
- b) gecomputeriseerde gegevensbestanden,
- c) dierpaspoorten,
- d) individuele registers op elk bedrijf.

De Commissie en de bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat hebben toegang tot alle informatie waarop deze titel betrekking heeft. De lidstaten en de Commissie treffen de nodige maatregelen om erop toe te zien dat alle belanghebbenden, waaronder de door de lidstaat erkende belanghebbende consumentenverenigingen, toegang kunnen krijgen tot deze gegevens, op voorwaarde dat de overeenkomstig het nationale

recht vereiste vertrouwelijke behandeling en bescherming van gegevens worden gegarandeerd.

Artikel 4

1. Alle dieren op een bedrijf die na 31 december 1997 zijn geboren of na 31 december 1997 worden bestemd voor het intracommunautaire handelsverkeer, worden geïdentificeerd met een door de bevoegde autoriteit goedgekeurd merk in elk oor. Beide oormerken zijn voorzien van dezelfde identificatiecode aan de hand waarvan elk individueel dier kan worden geïdentificeerd en kan worden nagegaan op welk bedrijf het is geboren. In afwijking van het voorgaande mogen dieren die vóór 1 januari 1998 zijn geboren, en na die datum bestemd worden voor het intracommunautaire handelsverkeer, tot 1 september 1998 overeenkomstig Richtlijn 92/102/EEG worden geïdentificeerd.

In afwijking van de eerste alinea mogen dieren die vóór 1 januari 1998 zijn geboren en na die datum bestemd worden voor het intracommunautaire handelsverkeer met het oog op onmiddellijke slachting, tot 1 september 1999 overeenkomstig Richtlijn 92/102/EEG worden geïdentificeerd.

Runderen bestemd voor culturele of sportieve evenementen (met uitzondering van beurzen en tentoonstellingen) mogen, in plaats van met een oormerk, worden geïdentificeerd volgens een door de Commissie erkend identificatiesysteem dat gelijkwaardige waarborgen biedt.

2. Het oormerk wordt aangebracht binnen een door de lidstaat te bepalen termijn vanaf de geboorte van het dier en in elk geval vóórdat het dier het bedrijf waarop het is geboren, verlaat. De bedoelde termijn mag tot en met 31 december 1999 niet langer zijn dan 30 dagen en na die datum niet langer dan 20 dagen.

De Commissie kan evenwel op verzoek van een lidstaat en overeenkomstig de in artikel 23, lid 2, bedoelde procedure bepalen in welke gevallen de lidstaten de maximumtermijn mogen verlengen.

Dieren die zijn geboren na 31 december 1997 mogen slechts van een bedrijf worden afgevoerd indien zij overeenkomstig dit artikel zijn geïdentificeerd.

3. Een uit een derde land ingevoerd dier dat de bij Richtlijn 91/496/EEG vastgestelde controles heeft ondergaan en dat op het grondgebied van de Gemeenschap blijft, wordt door middel van een oormerk dat aan de in dit artikel vastgestelde eisen voldoet, op het bedrijf van bestemming geïdentificeerd binnen een door de lidstaat te bepalen termijn van ten hoogste 20 dagen na de bovenbedoelde controles en in elk geval vóórdat het dier het bedrijf weer verlaat.

Het dier behoeft evenwel niet te worden geïdentificeerd indien het bedrijf van bestemming een slachthuis is in de lidstaat waar de betrokken controles zijn verricht en waar het dier binnen 20 dagen na de controles wordt geslacht.

⁽¹⁾ PB L 355 van 5.12.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1036/1999 (PB L 127 van 21.5.1999, blz. 4).

⁽²⁾ PB 121 van 29.7.1964, blz. 1977/64. Richtlijn bijgewerkt bij Richtlijn 97/12/EG (PB L 109 van 25.4.1997, blz. 1) en laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/99/EG (PB L 358 van 31.12.1998, blz. 107).

De oorspronkelijke identificatie door het derde land wordt geregistreerd in het in artikel 5 bedoelde gecomputeriseerd gegevensbestand of, indien dat nog niet volledig operationeel is, in de in artikel 3 bedoelde registers, samen met de door de lidstaat van bestemming toegekende identificatiecode.

4. Dieren uit een andere lidstaat behouden hun oorspronkelijke oormerk.
5. Oormerken mogen niet worden verwijderd of vervangen zonder toestemming van de bevoegde autoriteit.
6. De oormerken worden aan de bedrijven toegekend, verdeeld en bij de dieren aangebracht op de door de bevoegde autoriteit vastgestelde wijze.
7. Uiterlijk op 31 december 2001 nemen het Europees Parlement en de Raad, op basis van een verslag en eventuele voorstellen van de Commissie en overeenkomstig de procedure van artikel 95 van het Verdrag, een besluit over de mogelijkheid om, gelet op de vooruitgang terzake, voor de identificatieregeling gebruik te maken van elektronische hulpmiddelen.

Artikel 5

De bevoegde autoriteit van de lidstaten zet een gecomputeriseerd gegevensbestand op overeenkomstig de artikelen 14 en 18 van Richtlijn 64/432/EEG.

De gecomputeriseerde gegevensbestanden worden uiterlijk op 31 december 1999 volledig operationeel en bevatten vanaf die datum alle ingevolge genoemde richtlijn vereiste gegevens.

Artikel 6

1. Met ingang van 1 januari 1998 geeft de bevoegde autoriteit voor elk dier dat overeenkomstig artikel 4 moet worden geïdentificeerd, een paspoort af binnen 14 dagen na de kennisgeving van de geboorte van het dier of, voor dieren die uit derde landen zijn ingevoerd, binnen 14 dagen na kennisgeving van de nieuwe identificatie door de betrokken lidstaat overeenkomstig artikel 4, lid 3. De bevoegde autoriteit kan onder dezelfde voorwaarden een paspoort afgeven voor dieren uit een andere lidstaat. In dat geval wordt het paspoort waarvan het dier vergezeld gaat, overhandigd aan de bevoegde autoriteit, die het terugbezorgt aan de lidstaat die het heeft afgegeven.

De Commissie kan evenwel op verzoek van een lidstaat en overeenkomstig de in artikel 23, lid 2, bedoelde procedure bepalen in welke gevallen de maximumtermijn mag worden verlengd.

2. Dieren gaan bij verplaatsingen steeds vergezeld van het paspoort.
3. In afwijking van het bepaalde in lid 1, eerste volzin, en lid 2, kunnen lidstaten:
 - die beschikken over een gecomputeriseerd gegevensbestand dat naar het oordeel van de Commissie overeenkomstig artikel 5 volledig operationeel is, bepalen dat een paspoort alleen wordt afgegeven voor dieren die bestemd zijn voor het intracommunautaire handelsverkeer en dat dieren uitsluitend bij verplaatsing van het grondgebied van de betrokken lidstaat naar het grondgebied van een andere

lidstaat steeds vergezeld gaan van het paspoort, in welk geval het paspoort gegevens bevat die gebaseerd zijn op het gecomputeriseerde gegevensbestand.

In deze lidstaten wordt het paspoort waarvan een dier bij invoer uit een andere lidstaat vergezeld gaat, bij aankomst overhandigd aan de bevoegde autoriteit;

- tot 1 januari 2000 toestaan dat collectieve dierpaspoorten worden afgegeven voor bestanden die binnen de betreffende lidstaat worden verplaatst, mits deze bestanden dezelfde herkomst en bestemming hebben en vergezeld gaan van het veterinaire certificaat.

4. Bij overlijden van een dier wordt het paspoort uiterlijk zeven dagen nadat het dier is gestorven, door de houder terugbezorgd aan de bevoegde autoriteit. Indien het dier naar een slachthuis wordt gezonden, ziet de beheerder van het slachthuis erop toe dat het paspoort aan de bevoegde autoriteit wordt terugbezorgd.

5. Wanneer dieren naar derde landen worden uitgevoerd, wordt het paspoort door de laatste houder overhandigd aan de bevoegde autoriteit op de plaats waar het dier wordt uitgevoerd.

Artikel 7

1. Elke houder van dieren, met uitzondering van vervoerders:

- houdt een register bij,
- stelt, zodra het gecomputeriseerde gegevensbestand volledig operationeel is, de bevoegde autoriteit binnen een door de lidstaat vastgestelde termijn, die zich uitstrekt over drie tot zeven dagen, in kennis van alle verplaatsingen van en naar het bedrijf en van elke geboorte of sterfte van een dier op het bedrijf, samen met de data waarop een en ander heeft plaatsgevonden. De Commissie kan evenwel op verzoek van een lidstaat, overeenkomstig de procedure van artikel 23, lid 2, bepalen in welke gevallen de lidstaten de maximumtermijn mogen verlengen en specifieke regels mogen vaststellen die van toepassing zijn op de verplaatsingen van runderen die bestemd zijn om in de zomer op verschillende plaatsen in de bergen te grazen.

2. Elke houder vult, voorzover van toepassing en overeenkomstig artikel 6, het paspoort in onmiddellijk na aankomst van een dier op het bedrijf en vóór het vertrek van een dier van het bedrijf, en ziet erop toe dat het paspoort het dier vergezelt.

3. Elke houder stelt de bevoegde autoriteit, indien deze daarom verzoekt, in kennis van alle informatie betreffende oorsprong, identificatie en eventueel bestemming van de dieren waarvan hij eigenaar is geweest of die hij heeft gehouden, vervoerd, verkocht of geslacht.

4. Het register wordt handmatig of door middel van een computer bijgehouden in een door de bevoegde autoriteit goedgekeurde vorm en moet te allen tijde en gedurende een door de bevoegde autoriteit vast te stellen periode van ten minste drie jaar ter beschikking worden gehouden van de bevoegde autoriteit, die op haar verzoek inzage krijgt.

Artikel 8

De lidstaten wijzen de autoriteit aan die belast is met het toezicht op de naleving van deze titel. Zij delen elkaar en de Commissie mee welke autoriteit is aangewezen.

Artikel 9

De lidstaten kunnen de kosten die verbonden zijn aan de in artikel 3 bedoelde regelingen en aan de in deze titel bedoelde controles in rekening brengen aan de bedoelde houders.

Artikel 10

De voor de uitvoering van deze titel vereiste maatregelen worden vastgesteld volgens de in artikel 23, lid 2, bedoelde beheersprocedure. Deze maatregelen betreffen met name:

- a) de voorschriften betreffende de oormerken,
- b) de voorschriften betreffende het paspoort,
- c) de voorschriften betreffende het register,
- d) de minimaal te verrichten controles,
- e) de toepassing van administratieve sancties,
- f) overgangsmaatregelen om de toepassing van deze titel te vergemakkelijken.

TITEL II**Etikettering van rundvlees en rundvleesproducten***Artikel 11*

Indien een handelaar of een organisatie in de zin van artikel 12:

- op grond van deel I van deze titel in elke verhandelingsfase rundvlees moet etiketteren,
- op grond van deel II van deze titel in het verkooppunt vlees op zodanige wijze wenst te etiketteren dat andere informatie dan de in artikel 13 bedoelde wordt verstrekt over bepaalde kenmerken of productieomstandigheden van het geëtiketteerde vlees of van het dier waarvan het vlees afkomstig is,

dient dit overeenkomstig deze titel te gebeuren.

Deze titel is van toepassing onverminderd de relevante communautaire wetgeving, met name op het gebied van rundvlees.

Artikel 12

In deze titel wordt verstaan onder:

- „rundvlees”: alle producten van de GN-codes 0201, 0202, 0206 10 95 en 0206 29 91,
- „etikettering”: het aanbrengen van een etiket op een stuk vlees of stukken vlees of de verpakking ervan, of, bij niet-voorverpakte producten, de noodzakelijke informatie die de consument in het verkooppunt in geschreven vorm en duidelijk zichtbaar wordt verstrekt,
- „organisatie”: een groep handelaren die werkzaam zijn in hetzij één stadium, hetzij verschillende stadia van de rundvleeshandel.

DEEL I**Verplichte etiketteringsregeling voor rundvlees uit de Europese Gemeenschap***Artikel 13***Algemene bepalingen**

1. Handelaars of organisaties die in de Gemeenschap rundvlees op de markt brengen, moeten dit vlees overeenkomstig dit artikel etiketteren.

De verplichte etiketteringsregeling moet garanderen dat een verband kan worden gelegd tussen enerzijds de identificatie van het karkas, de voor- of achtervoet, of het stuk vlees en ander-

zijds het betrokken dier of, wanneer dat volstaat om de juistheid van de informatie op het etiket te waarborgen, de betrokken groep dieren.

2. Op elk etiket moeten de volgende gegevens zijn vermeld:

- a) een referentienummer of -code waarmee het verband kan worden gelegd tussen het vlees en het dier of de dieren. Dit nummer kan het identificatienummer zijn van het dier waarvan het vlees afkomstig is, of het identificatienummer voor een groep dieren;
- b) het erkenningsnummer van het slachthuis waar het dier of de groep dieren is geslacht en de lidstaat of het derde land waar het slachthuis is gevestigd. De vermelding luidt: „Geslacht in (naam van de lidstaat of het derde land) (erkeningsnummer)”;
- c) het erkenningsnummer van de uitsnijderij waar het karkas of de groep karkassen is uitgesneden en de lidstaat of het derde land waar de inrichting is gevestigd. De vermelding luidt: „Uitgesneden in (naam van de lidstaat of het derde land) (erkeningsnummer)”.

3. Tot 31 december 2001 kunnen de lidstaten waarvan het identificatie- en registratiesysteem voor runderen als bedoeld in titel I, voldoende gegevens bevat, evenwel besluiten dat voor rundvlees van dieren die op hun grondgebied geboren, gehouden en geslacht zijn extra informatie op de etiketten moet worden vermeld.

4. Een verplichte regeling als bedoeld in lid 3, mag niet leiden tot verstoring van het handelsverkeer tussen lidstaten.

De uitvoeringsbepalingen in de lidstaten die lid 3 willen toepassen, moeten vooraf door de Commissie zijn goedgekeurd.

5. a) Vanaf 1 januari 2002 moeten de handelaars of organisaties ook de volgende gegevens op de etiketten vermelden:

- i) de lidstaat of het derde land waar het dier of de groep dieren geboren is,
- ii) de lidstaten of de derde landen waar het dier of de groep dieren is gemest,
- iii) de lidstaat of het derde land waar het dier of de groep dieren is geslacht.

- b) Indien het rundvlees echter afkomstig is van dieren die zijn geboren, gehouden en geslacht:
- i) in één en dezelfde lidstaat, mag de vermelding „Oorsprong: (naam van de lidstaat)” worden aangebracht,
 - ii) in één en hetzelfde derde land, mag de vermelding „Oorsprong: (naam van het derde land)” worden aangebracht.

Artikel 14

Afwijkingen van de verplichte etiketteringsregeling

In afwijking van artikel 13, lid 2, onder b) en c), en lid 5, onder a), i) en ii), brengen de handelaars of organisaties die gehakt rundvlees produceren, naar gelang van de plaats van productie, op het etiket de vermelding „Geproduceerd in (naam van de lidstaat of van het derde land)” aan en „Oorsprong”, als de staat of staten in kwestie niet de staat van productie is/zijn.

De in artikel 13, lid 5, onder a), iii), bedoelde verplichting geldt voor dit vlees vanaf de datum van toepassing van deze verordening.

Deze handelaars of organisaties kunnen het etiket van gehakt rundvlees echter aanvullen met:

- één of meer vermeldingen bedoeld in artikel 13 en/of
- de datum van productie van het betrokken vlees.

Op basis van de opgedane ervaring en naar gelang van de noodzaak hiertoe kunnen volgens de procedure van artikel 23, lid 2, soortgelijke bepalingen vastgesteld worden voor uitgesneden vlees en afsnijdsels.

Artikel 15

Verplichte etiketteringsregeling voor rundvlees uit derde landen

In afwijking van artikel 13 wordt bij de etikettering van in de Gemeenschap ingevoerd rundvlees waarvoor niet alle in artikel 13 bedoelde gegevens beschikbaar zijn, volgens de procedure van artikel 17 de volgende vermelding aangebracht: „Oorsprong: Niet-EG” en „Plaats van de slacht: (naam van het derde land)”.

DEEL II

Facultatieve etiketteringsregeling

Artikel 16

Algemene bepalingen

1. Wanneer etiketten andere gegevens bevatten dan de in deel I van deze titel bedoelde gegevens, zendt elke betrokken handelaar of organisatie een productspecificatie ter goedkeuring toe aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar het betrokken rundvlees wordt geproduceerd of verkocht. Tevens kan de bevoegde autoriteit productspecificaties vaststellen voor gebruik in de betrokken lidstaat, op voorwaarde dat het gebruik ervan niet verplicht is.

In geval van facultatieve etikettering moeten in een specificatie worden vermeld:

- de informatie die op het etiket moet worden vermeld,
- de maatregelen die moeten worden genomen om de juistheid van deze informatie te garanderen,
- de controles die in alle stadia van productie en verkoop zullen worden uitgevoerd, met inbegrip van de controles die moeten worden uitgevoerd door een door de handelaar of organisatie aan te wijzen en door de bevoegde autoriteit erkende onafhankelijke dienst. Deze diensten moeten voldoen aan de criteria van de Europese norm nr. EN/45011,
- in het geval van een organisatie, de maatregelen die worden genomen ten aanzien van een lid dat de productspecificatie niet in acht neemt.

De lidstaten kunnen besluiten dat de controles door een onafhankelijke dienst vervangen kunnen worden door controles door een bevoegde autoriteit. De bevoegde autoriteit moet in dat geval beschikken over het gekwalificeerde personeel en de middelen die nodig zijn om de noodzakelijke controles te verrichten.

De kosten van de uit hoofde van dit deel uitgevoerde controles komen ten laste van de handelaar of de organisatie die de etiketteringsregeling toepast.

2. Een specificatie mag slechts worden goedgekeurd als de bevoegde autoriteit op basis van een grondig onderzoek van de in lid 1 bedoelde elementen, de zekerheid heeft dat de overwogen etiketteringsregeling en met name de betrokken controle-regeling deugdelijk functioneert en betrouwbaar is. De bevoegde autoriteit weigert elke specificatie die geen verband legt tussen enerzijds de identificatie van het karkas, een voor- of achtervoet, of stukken vlees en anderzijds het betrokken dier of, waar zulks volstaat om de juistheid van de informatie op het etiket te waarborgen, de betrokken dieren.

Specificaties die leiden tot etiketten met informatie die misleidend of onvoldoende duidelijk is, worden eveneens afgewezen.

3. Wanneer de productie en/of de verkoop van rundvlees plaatsvindt in twee of meer lidstaten, onderzoeken de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaten, elk voor de gegevens die betrekking hebben op activiteiten die plaatsvinden op het eigen grondgebied, de ingediende productspecificaties en keuren die eventueel goed. De betrokken lidstaten erkennen in dat geval de door de andere betrokken lidstaten verleende goedkeuringen.

Indien binnen een volgens de procedure van artikel 23, lid 2, vast te stellen termijn, te rekenen vanaf de dag volgend op die waarop de aanvraag is ingediend, geen goedkeuring is geweigerd of verleend of indien niet om aanvullende informatie is verzocht, wordt de specificatie geacht te zijn goedgekeurd door de bevoegde autoriteit.

4. Als de bevoegde autoriteiten van alle betrokken lidstaten de ingediende productspecificatie goedkeuren, wordt de betrokken handelaar of vereniging gemachtigd om zijn of haar rundvlees te etiketteren, op voorwaarde dat de etikettering zijn naam of logo vermeldt.

5. In afwijking van de leden 1 tot en met 4 kan de Commissie, volgens de procedure van artikel 23, lid 2, voor specifieke gevallen een versnelde of vereenvoudigde goedkeuringsprocedure invoeren, met name voor rundvlees in kleine detailhandelsverpakkingen of voor technische delen in afzonderlijke verpakkingen die in een lidstaat volgens een goedgekeurde specificatie zijn geëtiketteerd en zijn binnengebracht op het grondgebied van een andere lidstaat, op voorwaarde dat aan het oorspronkelijke etiket geen informatie wordt toegevoegd.

6. Een lidstaat besluit dat de naam van één of meer van zijn regio's niet mag worden gebruikt, in het bijzonder wanneer de naam van een regio

- aanleiding kan geven tot verwarring of de controle kan bemoeilijken,
- alleen mag worden gebruikt voor rundvlees in het kader van Verordening (EEG) nr. 2081/92.

In het geval dat er toestemming wordt verleend, wordt de naam van de regio aangevuld met de naam van de lidstaat.

7. De lidstaten informeren de Commissie over de toepassing van dit artikel en meer bepaald over de op de etiketten vermelde gegevens. De Commissie informeert de andere lidstaten hierover in het Comité van beheer voor rundvlees als bedoeld in artikel 23, lid 1, onder b). In voorkomend geval kunnen volgens de procedure van artikel 23, lid 2, regels betreffende deze gegevens worden vastgesteld en kunnen er met name beperkingen worden opgelegd.

Artikel 17

Facultatieve etiketteringsregeling voor rundvlees uit derde landen

1. Ingeval het rundvlees geheel of gedeeltelijk in een derde land wordt geproduceerd, mogen de betrokken handelaren en organisaties het rundvlees overeenkomstig dit deel etiketteren indien zij artikel 16 naleven en hun productspecificaties zijn goedgekeurd door de bevoegde autoriteit die daartoe door elk betrokken derde land is aangewezen.

2. Een door een derde land verleende goedkeuring is in de Gemeenschap slechts geldig als het betrokken derde land de Commissie vooraf de volgende gegevens heeft meegedeeld:

- de aangewezen bevoegde autoriteit,
- de door de bevoegde autoriteit bij het onderzoek van de productspecificatie in acht te nemen procedures en criteria,
- elke handelaar en organisatie van wie of waarvan de productspecificatie door de bevoegde autoriteit is goedgekeurd.

De Commissie zendt deze gegevens door aan de lidstaten.

Als de Commissie, op basis van de bovenbedoelde mededelingen, tot de conclusie komt dat de in een derde land toegepaste procedures en/of criteria niet gelijkwaardig zijn aan de in deze verordening vastgestelde vereisten, besluit zij na overleg

met het betrokken derde land, dat de door dat land verleende goedkeuringen niet geldig zijn in de Gemeenschap.

Artikel 18

Sancties

Onverminderd elke door de organisatie zelf of door de in artikel 16 bedoelde controledienst genomen maatregel, kan de lidstaat, indien blijkt dat een handelaar of een organisatie niet heeft voldaan aan de vereisten van de in artikel 16, lid 1, bedoelde productspecificatie, de in artikel 16, lid 2, bedoelde goedkeuring intrekken of extra voorwaarden opleggen voor de handhaving van de goedkeuring.

DEEL III

Algemene bepalingen

Artikel 19

Nadere voorschriften

De voor de uitvoering van deze titel vereiste maatregelen worden vastgesteld volgens de in artikel 23, lid 2, bedoelde beheersprocedure. Deze maatregelen betreffen met name:

- a) de omvang van de groep dieren als bedoeld in artikel 13, lid 2, onder a),
- b) wat bedoeld wordt met gehakt rundvlees, afsnijdsels van rundvlees of uitgesneden rundvlees in de zin van artikel 14,
- c) specifieke gegevens die op de etiketten kunnen worden vermeld.

Overeenkomstig dezelfde procedure worden maatregelen vastgesteld die moeten worden getroffen om:

- d) de overgang van de toepassing van Verordening (EG) nr. 820/97 naar die van deze titel te vergemakkelijken,
- e) specifieke praktische problemen op te lossen. Dergelijke maatregelen mogen, indien dat naar behoren wordt gemotiveerd, van bepaalde onderdelen van deze titel afwijken.

Artikel 20

Aanwijzing van de bevoegde autoriteiten

De lidstaten wijzen uiterlijk 14 oktober 2000 de met de uitvoering van deze titel belaste autoriteit of autoriteiten aan.

Artikel 21

Uiterlijk 14 augustus 2003 legt de Commissie het Europees Parlement en de Raad een verslag voor, en eventueel passende voorstellen betreffende de uitbreiding van het toepassingsgebied van deze verordening tot verwerkte producten die rundvlees bevatten en producten op basis van rundvlees.

TITEL III

Gemeenschappelijke bepalingen

Artikel 22

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de naleving van deze verordening te garanderen. De betrokken controles staan los van de controles die de Commissie op grond van artikel 9 van Verordening (EG, Euratom) nr. 2988/95 kan uitvoeren.

Door een lidstaat aan een veehouder opgelegde sancties staan in verhouding tot de ernst van de overtreding. Een sanctie kan, in voorkomend geval, inhouden dat de verplaatsingen van dieren naar of van het bedrijf van de betrokken houder worden beperkt.

2. De deskundigen van de Commissie, in samenwerking met de bevoegde autoriteiten

a) gaan na of de lidstaten de bepalingen van deze verordening naleven;

b) verrichten controles ter plaatse om na te gaan of de controles overeenkomstig deze verordening worden uitgevoerd.

3. De lidstaten op het grondgebied waarvan een controle wordt uitgevoerd, verlenen de deskundigen van de Commissie alle medewerking die deze deskundigen bij het verrichten van hun taak nodig kunnen hebben.

De controleresultaten moeten met de bevoegde autoriteit van de betrokken lidstaat worden besproken voordat er een eindverslag wordt opgesteld en verspreid.

4. Als de Commissie dit in het licht van de controleresultaten nodig acht, beziet zij de situatie in het kader van het Permanent Veterinair Comité als bedoeld in artikel 23, lid 1, onder c). Zij kan de nodige besluiten vaststellen overeenkomstig de procedure van artikel 23, lid 3.

5. De Commissie volgt de ontwikkelingen; in het licht van die ontwikkelingen en overeenkomstig de procedure van artikel 23, lid 3, kan zij de in lid 4 bedoelde besluiten wijzigen of intrekken.

6. Indien nodig worden overeenkomstig artikel 23, lid 3, nadere bepalingen ter uitvoering van dit artikel vastgesteld.

Artikel 23

1. De Commissie wordt bijgestaan:

a) voor de uitvoering van artikel 10, door het Comité van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw als bedoeld in artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1258/1999 van de Raad ⁽¹⁾;

b) voor de uitvoering van artikel 19, door het Comité van beheer voor rundvlees ingesteld bij artikel 42 van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad ⁽²⁾;

c) voor de uitvoering van artikel 22, door het Permanent Veterinair Comité ingesteld bij Besluit 68/361/EEG van de Raad ⁽³⁾.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt gesteld op een maand.

3. Wanneer naar dit lid wordt verwezen zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt gesteld op drie maanden.

4. De comités stellen hun reglement van orde vast.

Artikel 24

1. Verordening (EG) nr. 820/97 wordt ingetrokken.

2. Verwijzingen naar Verordening (EEG) nr. 820/97 gelden als verwijzingen naar de onderhavige verordening, volgens de concordantietabel in de bijlage.

Artikel 25

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing op rundvlees, afkomstig van dieren die vanaf 1 september 2000 worden geslacht.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 17 juli 2000.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

N. FONTAINE

Voor de Raad

De voorzitter

J. GLAVANY

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 103.

⁽²⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 21.

⁽³⁾ PB L 255 van 18.10.1968, blz. 23.

BIJLAGE

Concordantietabel

Verordening (EG) nr. 820/97	Deze verordening
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
Artikel 3	Artikel 3
Artikel 4	Artikel 4
Artikel 5	Artikel 5
Artikel 6	Artikel 6
Artikel 7	Artikel 7
Artikel 8	Artikel 8
Artikel 9	Artikel 9
Artikel 10	Artikel 10
Artikel 11	—
Artikel 12	Artikel 11
Artikel 13	Artikel 12
Artikel 14, lid 1	Artikel 16, lid 1
Artikel 14, lid 2	Artikel 16, lid 2
Artikel 14, lid 3	Artikel 16, lid 5
Artikel 14, lid 4	Artikel 16, lid 4
Artikel 15	Artikel 17
Artikel 16, lid 1	Artikel 16, lid 3
Artikel 16, lid 2	Artikel 16, lid 3
Artikel 16, lid 3	Artikel 13, lid 2, onder a)
Artikel 17	Artikel 18
Artikel 18	Artikel 19
Artikel 19	—
Artikel 20	Artikel 20
Artikel 21	Artikel 22
Artikel 22	Artikel 25

VERORDENING (EG) Nr. 1761/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 augustus 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0707 00 05	052	95,1
	999	95,1
0709 90 70	052	79,6
	999	79,6
0805 30 10	388	60,7
	524	83,0
	528	68,8
	999	70,8
0806 10 10	052	99,4
	400	182,7
	508	135,1
	600	90,3
	624	199,4
	999	141,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	87,9
	400	74,1
	508	58,4
	512	90,4
	528	77,8
	800	161,1
	804	84,8
	999	90,6
0808 20 50	052	97,7
	064	63,3
	388	72,5
	512	48,7
	528	74,5
	720	116,4
	804	116,8
	999	84,3
0809 30 10, 0809 30 90	052	136,2
	999	136,2
0809 40 05	064	52,4
	066	40,2
	093	36,2
	624	150,3
	999	69,8

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1762/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****inzake de stopzetting van de visserij op roodbaars door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2846/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2742/1999 van de Raad van 17 december 1999 tot vaststelling, voor het jaar 2000, van de vangstmogelijkheden die gelden voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden in de wateren van de Gemeenschap en, wat vaartuigen van de Gemeenschap betreft, in andere wateren met vangstbeperkingen, tot vaststelling voorts van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 66/98 ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1447/2000 ⁽⁴⁾, zijn voor 2000 quota voor roodbaars vastgesteld.
- (2) Om te garanderen dat de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de vangsten van een bestand waarvoor een quotum geldt, in acht worden genomen, moet de Commissie de datum vaststellen waarop de vangsten van de vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren, geacht worden het toegewezen quotum te hebben bereikt.

- (3) Volgens de aan de Commissie meegedeelde gegevens, hebben de hoeveelheden kabeljauw die in de NAFO-zone 3M zijn opgevisst door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren of die in Spanje zijn geregistreerd, het voor 2000 toegewezen quotum bereikt. Spanje heeft de haringvangst uit dit bestand verboden en met ingang van 5 mei 2000. Deze datum moet worden aangehouden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hoeveelheden roodbaars die in de NAFO-zone 3M zijn gevangen door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren of die in Spanje zijn geregistreerd, worden geacht het aan Spanje toegewezen quotum voor 2000 te hebben bereikt.

De visserij op roodbaars in de wateren van de NAFO-zone 3M door vaartuigen die de vlag van Spanje voeren of die in Spanje zijn geregistreerd, alsmede het aan boord houden, het overslaan en het lossen van vis uit dit bestand door deze vaartuigen, is verboden vanaf de datum waarop deze verordening van toepassing wordt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 5 mei 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 358 van 31.12.1998, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 341 van 31.12.1999, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB L 163 van 4.7.2000, blz. 5.

VERORDENING (EG) Nr. 1763/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze verordeningen genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Krachtens artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 moeten de restituties worden vastgesteld met inachtneming van de bestaande situatie en de vooruitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen, rijst en breukrijst, evenals van hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en anderzijds van de prijzen van granen, rijst en breukrijst en de producten in de sector granen op de wereldmarkt. Krachtens deze artikelen moeten ook waarborgen worden geschapen dat op de graan- en rijstmarkten een evenwichtige toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en moet bovendien rekening worden gehouden met het economische aspect van de bedoelde uitvoer en de noodzaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden.
- (3) Verordening (EG) nr. 1518/95 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2993/95 ⁽⁶⁾, betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten heeft in artikel 4 de specifieke criteria vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten.

- (4) Het is wenselijk de aan bepaalde verwerkte producten toe te kennen restitutie, al naar gelang van het product, hoger of lager vast te stellen volgens het asgehalte, het gehalte aan ruwe celstof, het gehalte aan doppen, het eiwitgehalte, het vetgehalte of het zetmeelgehalte, daar deze gehalten van bijzondere betekenis zijn voor de hoeveelheid basisproduct die werkelijk voor de vervaardiging van het verwerkte product is gebruikt.
- (5) Ten aanzien van maniokwortel en andere tropische wortels en knollen en het daarvan vervaardigde meel, behoeft het economische aspect van de uitvoeren die zouden kunnen worden overwogen, in het bijzonder gezien de aard en de herkomst van deze producten, op het ogenblik geen vaststelling van een restitutie bij uitvoer. Voor bepaalde verwerkte producten is het, gezien het geringe aandeel van de Gemeenschap aan de wereldhandel, op het ogenblik niet noodzakelijk een restitutie bij uitvoer vast te stellen.
- (6) De situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere producten kunnen een differentiatie van de restitutie, naar gelang van de bestemming, nodig maken.
- (7) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan in de tussentijd worden gewijzigd.
- (8) Bepaalde verwerkte producten op basis van maïs kunnen een warmtebehandeling ondergaan, waardoor een restitutie zou kunnen worden uitgekeerd die niet overeenstemt met de kwaliteit van het product. Duidelijk moet worden aangegeven dat deze producten, die voorgegelaatineerd zetmeel bevatten, niet in aanmerking komen voor uitvoerrestituties.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en in artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde producten, waarop Verordening (EG) nr. 1518/95 van toepassing is, worden vastgesteld in overeenstemming met de bijlage bij deze verordening.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 55.

⁽⁶⁾ PB L 312 van 23.12.1995, blz. 25.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 augustus 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

<i>(in EUR/ton)</i>		<i>(in EUR/ton)</i>	
Productcode	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bedrag van de restitutie
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	86,17	1104 23 10 9100	92,33
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	73,86	1104 23 10 9300	70,78
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	73,86	1104 29 11 9000	14,69
1102 90 10 9100	0,00	1104 29 51 9000	14,40
1102 90 10 9900	0,00	1104 29 55 9000	14,40
1102 90 30 9100	37,44	1104 30 10 9000	3,60
1103 12 00 9100	37,44	1104 30 90 9000	15,39
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	110,79	1107 10 11 9000	25,63
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	86,17	1107 10 91 9000	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	73,86	1108 11 00 9200	28,80
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	73,86	1108 11 00 9300	28,80
1103 19 10 9000	42,92	1108 12 00 9200	98,48
1103 19 30 9100	0,00	1108 12 00 9300	98,48
1103 21 00 9000	14,69	1108 13 00 9200	98,48
1103 29 20 9000	0,00	1108 13 00 9300	98,48
1104 11 90 9100	0,00	1108 19 10 9200	44,08
1104 12 90 9100	41,60	1108 19 10 9300	44,08
1104 12 90 9300	33,28	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	14,69	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	104,00
1104 19 50 9110	98,48	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	79,62
1104 19 50 9130	80,02	1702 30 91 9000	104,00
1104 21 10 9100	0,00	1702 30 99 9000	79,62
1104 21 30 9100	0,00	1702 40 90 9000	79,62
1104 21 50 9100	0,00	1702 90 50 9100	104,00
1104 21 50 9300	0,00	1702 90 50 9900	79,62
1104 22 20 9100	33,28	1702 90 75 9000	108,98
1104 22 30 9100	35,36	1702 90 79 9000	75,64
		2106 90 55 9000	79,62

⁽¹⁾ Er worden geen restituties toegekend voor producten die een warmtebehandeling hebben ondergaan waardoor het zetmeel is voorgegelatineerd.

⁽²⁾ De restituties worden toegekend overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2730/75 van de Raad (PB L 281 van 1.11.1975, blz. 20).

NB: Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1).

VERORDENING (EG) Nr. 1764/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van die verordening genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Verordening (EG) nr. 1517/95 van de Commissie van 29 juni 1995 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor mengvoeders op basis van granen en houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1162/95 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst ⁽³⁾ heeft in artikel 2 de specifieke criteria vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten.
- (3) Bij de berekening moet ook rekening worden gehouden met het gehalte aan graanproducten. Gemakshalve zou de restitutie moeten worden betaald voor twee categorieën „graanproducten”, namelijk voor maïs, de meest gebruikte component van uitgevoerde mengvoeders, en maïsproducten, en voor „andere granen”, dat wil zeggen voor restitutie in aanmerking komende graanproducten, andere dan maïs en maïsproducten. Een restitutie zou

moeten worden toegekend voor de hoeveelheid graanproducten in het mengvoeder.

- (4) Anderzijds moet het bedrag van de restitutie eveneens rekening houden met de afzetmogelijkheden en verkoopvoorwaarden voor de betrokken producten op de wereldmarkt, het belang dat men erbij heeft om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen en het economisch aspect van de uitvoer.
- (5) Evenwel lijkt het momenteel dienstig om bij de vaststelling van de restituties uit te gaan van het op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt geconstateerde verschil in de kosten van de grondstoffen die in het algemeen voor het betrokken mengvoeder worden gebruikt zodat de economische realiteit bij de uitvoer van de bedoelde producten nauwkeuriger in aanmerking kan worden genomen.
- (6) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan tussentijds worden gewijzigd.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer voor de in Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde mengvoeders waarop Verordening (EG) nr. 1517/95 van toepassing is, zijn aangegeven in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 51.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 augustus 2000 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Productcodes van de producten die in aanmerking komen voor een restitutie bij uitvoer ⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Graanproducten ⁽²⁾	Bedrag van de restitutie ⁽²⁾
Maïs en maïsproducten GN-codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	61,55
Graanproducten ⁽²⁾ , met uitzondering van maïs en maïsproducten	7,20

⁽¹⁾ De productcodes zijn omschreven in sector 5 van de bijlage bij de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1).

⁽²⁾ Voor de restituties wordt slechts het zetmeel uit graanproducten in aanmerking genomen.

Onder „graanproducten” worden verstaan de producten van de onderverdelingen 0709 90 60 en 0712 90 19, de producten van hoofdstuk 10, de producten van de posten 1101, 1102, 1103, 1104 (als zodanig en niet opnieuw samengesteld en met uitzondering van onderverdeling 1104 30) en het graangehalte van producten vallende onder de onderverdelingen 1904 10 10 en 1904 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur. Het graangehalte van de producten vallende onder de onderverdelingen 1904 10 10 en 1904 10 90 van de gecombineerde nomenclatuur wordt beschouwd als gelijk aan het gewicht van deze eindproducten.

Er wordt alleen een restitutie voor graanproducten toegekend als de oorsprong van het zetmeel door analyse duidelijk kan worden vastgesteld.

VERORDENING (EG) Nr. 1765/2000 VAN DE COMMISSIE
van 10 augustus 2000
tot wijziging van de uitvoerrestituties voor melk en zuivelproducten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 31, lid 3, laatste alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De bij uitvoer van melk en zuivelproducten toe te passen restituties zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1660/2000 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) Ingevolge de toepassing van de in de Verordening (EG) nr. 1660/2000 bedoelde regels op de gegevens waarover de Commissie beschikt, moeten de restituties bij uitvoer

voor de in de bijlage bij deze verordening vermelde producten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De uitvoerrestituties bedoeld in artikel 31 van Verordening (EG) nr. 1255/1999 voor de producten als zodanig, vastgesteld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1660/2000, worden voor de in de bijlage bij deze verordening vermelde producten gewijzigd in de daarbij aangegeven bedragen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 192 van 28.7.2000, blz. 21.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 augustus 2000 tot wijziging van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

(in EUR/100 kg nettogewicht, tenzij anders aangegeven)

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0401 10 10 9000	970	2,327	0402 21 91 9900	+	105,20
	***	—	0402 21 99 9100	+	79,50
0401 10 90 9000	970	2,327	0402 21 99 9200	+	80,10
	***	—	0402 21 99 9300	+	81,00
0401 20 11 9100	970	2,327	0402 21 99 9400	+	86,60
	***	—	0402 21 99 9500	+	88,60
0401 20 11 9500	970	3,597	0402 21 99 9600	+	96,00
	***	—	0402 21 99 9700	+	100,30
0401 20 19 9100	970	2,327	0402 21 99 9900	+	105,20
	***	—	0402 29 15 9200	+	0,5300
0401 20 19 9500	970	3,597	0402 29 15 9300	+	0,6960
	***	—	0402 29 15 9500	+	0,7340
0401 20 91 9100	970	4,551	0402 29 15 9900	+	0,7900
	***	—	0402 29 19 9200	+	0,5300
0401 20 91 9500	+	—	0402 29 19 9300	+	0,6960
0401 20 99 9100	970	4,551	0402 29 19 9500	+	0,7340
	***	—	0402 29 19 9900	+	0,7900
0401 20 99 9500	+	—	0402 29 91 9100	+	0,7950
0401 30 11 9100	+	—	0402 29 91 9500	+	0,8660
0401 30 11 9400	970	10,50	0402 29 99 9100	+	0,7950
	***	—	0402 29 99 9500	+	0,8660
0401 30 11 9700	970	15,77	0402 91 11 9110	+	—
	***	—	0402 91 11 9120	+	—
0401 30 19 9100	+	—	0402 91 11 9310	+	—
0401 30 19 9400	+	—	0402 91 11 9350	+	—
0401 30 19 9700	970	15,77	0402 91 11 9370	+	10,90
	***	—	0402 91 19 9110	+	—
0401 30 31 9100	+	38,32	0402 91 19 9120	+	—
0401 30 31 9400	+	59,85	0402 91 19 9310	+	—
0401 30 31 9700	+	66,00	0402 91 19 9350	+	—
0401 30 39 9100	+	38,32	0402 91 19 9370	+	10,90
0401 30 39 9400	+	59,85	0402 91 31 9100	+	—
0401 30 39 9700	+	66,00	0402 91 31 9300	+	12,90
0401 30 91 9100	+	75,22	0402 91 39 9100	+	—
0401 30 91 9400	+	110,55	0402 91 39 9300	+	12,90
0401 30 91 9700	+	129,01	0402 91 51 9000	+	—
0401 30 99 9100	+	75,22	0402 91 59 9000	+	—
0401 30 99 9400	+	110,55	0402 91 91 9000	+	41,60
0401 30 99 9700	+	129,01	0402 91 99 9000	+	41,60
0402 10 11 9000	+	53,00	0402 99 11 9110	+	—
0402 10 19 9000	+	53,00	0402 99 11 9130	+	—
0402 10 91 9000	+	0,5300	0402 99 11 9150	+	—
0402 10 99 9000	+	0,5300	0402 99 11 9310	+	—
0402 21 11 9200	+	53,00	0402 99 11 9330	+	—
0402 21 11 9300	+	69,60	0402 99 11 9350	+	0,2790
0402 21 11 9500	+	73,40	0402 99 19 9110	+	—
0402 21 11 9900	+	79,00	0402 99 19 9130	+	—
0402 21 17 9000	+	53,00	0402 99 19 9150	+	—
0402 21 19 9300	+	69,60	0402 99 19 9310	+	—
0402 21 19 9500	+	73,40	0402 99 19 9330	+	—
0402 21 19 9900	+	79,00	0402 99 19 9350	+	0,2790
0402 21 91 9100	+	79,50	0402 99 31 9110	+	—
0402 21 91 9200	+	80,10	0402 99 31 9150	+	0,2900
0402 21 91 9300	+	81,00	0402 99 31 9300	+	0,2490
0402 21 91 9400	+	86,60	0402 99 31 9500	+	0,4290
0402 21 91 9500	+	88,60	0402 99 39 9110	+	—
0402 21 91 9600	+	96,00	0402 99 39 9150	+	0,2900
0402 21 91 9700	+	100,30	0402 99 39 9300	+	0,2490

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0402 99 39 9500	+	0,4290	0404 90 29 9160	+	100,30
0402 99 91 9000	+	0,4890	0404 90 29 9180	+	105,20
0402 99 99 9000	+	0,4890	0404 90 81 9100	+	0,5300
0403 10 11 9400	+	—	0404 90 81 9910	+	—
0403 10 11 9800	+	—	0404 90 81 9950	+	0,1750
0403 10 13 9800	+	—	0404 90 83 9110	+	0,5300
0403 10 19 9800	+	—	0404 90 83 9130	+	0,6960
0403 10 31 9400	+	—	0404 90 83 9150	+	0,7340
0403 10 31 9800	+	—	0404 90 83 9170	+	0,7900
0403 10 33 9800	+	—	0404 90 83 9911	+	—
0403 10 39 9800	+	—	0404 90 83 9913	+	—
0403 90 11 9000	+	52,10	0404 90 83 9915	+	—
0403 90 13 9200	+	52,10	0404 90 83 9917	+	—
0403 90 13 9300	+	69,00	0404 90 83 9919	+	—
0403 90 13 9500	+	72,70	0404 90 83 9931	+	—
0403 90 13 9900	+	78,20	0404 90 83 9933	+	—
0403 90 19 9000	+	78,80	0404 90 83 9935	+	0,2790
0403 90 31 9000	+	0,5210	0404 90 83 9937	+	0,2900
0403 90 33 9200	+	0,5210	0404 90 89 9130	+	0,7950
0403 90 33 9300	+	0,6900	0404 90 89 9150	+	0,8660
0403 90 33 9500	+	0,7270	0404 90 89 9930	+	0,4601
0403 90 33 9900	+	0,7820	0404 90 89 9950	+	0,6600
0403 90 39 9000	+	0,7880	0404 90 89 9990	+	0,7522
0403 90 51 9100	970	2,327	0405 10 11 9500	+	165,85
	***	—	0405 10 11 9700	+	170,00
0403 90 51 9300	+	—	0405 10 19 9500	+	165,85
0403 90 53 9000	+	—	0405 10 19 9700	+	170,00
0403 90 59 9110	+	—	0405 10 30 9100	+	165,85
0403 90 59 9140	+	—	0405 10 30 9300	+	170,00
0403 90 59 9170	970	15,77	0405 10 30 9500	+	165,85
	***	—	0405 10 30 9700	+	170,00
0403 90 59 9310	+	38,32	0405 10 50 9100	+	165,85
0403 90 59 9340	+	59,20	0405 10 50 9300	+	170,00
0403 90 59 9370	+	59,20	0405 10 50 9500	+	165,85
0403 90 59 9510	+	59,20	0405 10 50 9700	+	170,00
0403 90 59 9540	+	59,20	0405 10 90 9000	+	176,22
0403 90 59 9570	+	59,20	0405 20 90 9500	+	155,49
0403 90 61 9100	+	—	0405 20 90 9700	+	161,71
0403 90 61 9300	+	—	0405 90 10 9000	+	216,00
0403 90 63 9000	+	—	0405 90 90 9000	+	170,00
0403 90 69 9000	+	—	0406 10 20 9100	+	—
0404 90 21 9100	+	53,00	0406 10 20 9230	037	—
0404 90 21 9910	+	—		039	—
0404 90 21 9950	+	7,40		097	—
0404 90 23 9120	+	53,00		098	37,68
0404 90 23 9130	+	69,60		400	—
0404 90 23 9140	+	73,40		***	37,68
0404 90 23 9150	+	79,00	0406 10 20 9290	037	—
0404 90 23 9911	+	—		039	—
0404 90 23 9913	+	—		097	—
0404 90 23 9915	+	—		098	35,05
0404 90 23 9917	+	—		400	—
0404 90 23 9919	+	—		***	35,05
0404 90 23 9931	+	7,40	0406 10 20 9300	037	—
0404 90 23 9933	+	9,00		039	—
0404 90 23 9935	+	10,90		097	—
0404 90 23 9937	+	12,90		098	15,39
0404 90 23 9939	+	13,50		400	—
0404 90 29 9110	+	79,50		***	15,39
0404 90 29 9115	+	80,10			
0404 90 29 9120	+	81,00			
0404 90 29 9130	+	86,60			
0404 90 29 9135	+	88,60			
0404 90 29 9150	+	96,00			

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0406 10 20 9610	037	—	0406 20 90 9990 0406 30 31 9710	+	—
	039	—		037	—
	097	—		039	—
	098	51,11		097	—
	400	—		098	9,540
0406 10 20 9620	***	51,11	0406 30 31 9730	400	—
	037	—		***	17,88
	039	—		037	—
	097	—		039	—
	098	51,83		097	—
0406 10 20 9630	400	—	0406 30 31 9910	098	13,99
	***	51,83		400	—
	037	—		***	26,24
	039	—		037	—
	097	—		039	—
0406 10 20 9640	098	57,86	0406 30 31 9930	097	—
	400	—		098	9,540
	***	57,86		400	—
	037	—		***	17,88
	039	—		037	—
0406 10 20 9650	097	—	0406 30 31 9950	039	—
	098	85,03		097	—
	400	—		098	13,99
	***	85,03		400	—
	037	—		***	26,24
0406 10 20 9660 0406 10 20 9830	039	—	0406 30 39 9500	037	—
	097	—		039	—
	098	26,28		097	—
	400	—		098	13,99
	***	26,28		400	—
0406 10 20 9850	037	—	0406 30 39 9700	***	26,24
	039	—		037	—
	097	—		039	—
	098	31,87		097	—
	400	—		098	20,36
0406 10 20 9870 0406 10 20 9900 0406 20 90 9100 0406 20 90 9913	***	31,87	0406 30 39 9930	400	—
	+	—		***	38,17
	+	—		037	—
	+	—		039	—
	037	—		097	—
0406 20 90 9915	039	—	0406 30 39 9950	098	20,36
	097	—		400	—
	098	58,77		***	38,17
	400	23,80		037	—
	***	58,77		039	—
0406 20 90 9917	037	—	0406 30 90 9000	097	—
	039	—		098	23,02
	097	—		400	—
	098	82,41		***	43,16
	400	33,70		037	—
0406 20 90 9919	***	82,41	0406 40 50 9000	039	—
	037	—		097	—
	039	—		098	90,00
	097	—		400	—
	098	92,10		***	90,00
	400	37,60			
	***	92,10			

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0406 40 90 9000	037	—	0406 90 33 9951	037	—
	039	—		039	—
	097	—		097	—
	098	92,42		098	68,98
	400	—		400	—
0406 90 13 9000	***	92,42	0406 90 35 9190	***	78,66
	037	—		037	33,29
	039	—		039	33,29
	097	—		097	—
	098	101,62		098	105,71
0406 90 15 9100	400	45,30	0406 90 35 9990	400	46,20
	***	116,37		***	121,56
	037	—		037	—
	039	—		039	—
	097	—		097	—
0406 90 17 9100	098	105,01	0406 90 37 9000	098	105,71
	400	46,70		400	30,20
	***	120,25		***	121,56
	037	—		037	—
	039	—		039	—
0406 90 21 9900	097	—	0406 90 61 9000	097	—
	098	105,01		098	101,62
	400	46,70		400	45,30
	***	120,25		***	116,37
	037	—		037	47,01
0406 90 23 9900	039	—	0406 90 63 9100	039	47,01
	097	—		097	—
	098	102,90		098	112,00
	400	33,50		400	43,00
	***	117,54		***	129,64
0406 90 25 9900	037	—	0406 90 63 9900	037	42,83
	039	—		039	42,83
	097	—		097	—
	098	90,36		098	111,41
	400	—		400	48,10
0406 90 27 9900	***	103,92	0406 90 69 9100	***	128,55
	037	—		037	34,22
	039	—		039	34,22
	097	—		097	—
	098	89,77		098	107,11
0406 90 31 9119	400	—	0406 90 69 9910	400	36,80
	***	102,80		***	124,18
	037	—		+	—
	039	—		037	—
	097	—		039	—
0406 90 33 9119	098	81,30	0406 90 73 9900	097	—
	400	—		098	107,11
	***	93,10		400	36,80
	037	—		***	124,18
	039	—		037	—
0406 90 33 9119	097	—	0406 90 75 9900	039	—
	098	74,72		097	—
	400	19,20		098	93,90
	***	85,71		400	39,60
	037	—		***	106,91
0406 90 33 9919	039	—	0406 90 76 9300	037	—
	097	—		039	—
	098	74,72		097	—
	400	19,20		098	93,90
	***	85,71		400	16,70
0406 90 33 9919	037	—		***	108,07
	039	—		037	—
	097	—		039	—
	098	68,29		097	—
	400	—		098	84,68
	***	78,60		400	—
				***	96,98

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0406 90 76 9400	037	—	0406 90 85 9999	+	—
	039	—	0406 90 86 9100	+	—
	097	—	0406 90 86 9200	037	—
	098	94,85		039	—
	400	17,40		097	—
	***	108,62		098	86,17
0406 90 76 9500	037	—		400	20,80
	039	—		***	102,23
	097	—	0406 90 86 9300	037	—
	098	90,24		039	—
	400	17,40		097	—
	***	102,45		098	87,41
0406 90 78 9100	037	—		400	22,80
	039	—		***	103,32
	097	—	0406 90 86 9400	037	—
	098	87,50		039	—
	400	—		097	—
	***	102,26		098	92,87
0406 90 78 9300	037	—		400	25,80
	039	—		***	108,62
	097	—	0406 90 86 9900	037	—
	098	92,78		039	—
	400	—		097	—
	***	105,98		098	102,43
0406 90 78 9500	037	—		400	30,20
	039	—		***	117,90
	097	—	0406 90 87 9100	+	—
	098	91,91	0406 90 87 9200	037	—
	400	—		039	—
	***	104,35		097	—
0406 90 79 9900	037	—		098	71,81
	039	—		400	18,60
	097	—		***	85,19
	098	75,02	0406 90 87 9300	037	—
	400	—		039	—
	***	86,27		097	—
0406 90 81 9900	037	—		098	80,27
	039	—		400	21,00
	097	—		***	94,89
	098	94,85	0406 90 87 9400	037	—
	400	35,80		039	—
	***	108,62		097	—
0406 90 85 9910	037	33,32		098	82,36
	039	33,32		400	23,00
	097	—		***	96,33
	098	102,43	0406 90 87 9951	037	—
	400	44,60		039	—
	***	117,90		097	—
0406 90 85 9991	037	—		098	93,15
	039	—		400	31,80
	097	—		***	106,68
	098	102,43	0406 90 87 9971	037	—
	400	30,20		039	—
	***	117,90		097	—
0406 90 85 9995	037	—		098	93,15
	039	—		400	25,80
	097	—		***	106,68
	098	93,90	0406 90 87 9972	097	—
	400	—		098	39,68
	***	108,07		400	—
				***	45,63

Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming (*)	Bedrag van de restitutie
0406 90 87 9973	037	—	2309 10 19 9100	+	—
	039	—	2309 10 19 9200	+	—
	097	—	2309 10 19 9300	+	—
	098	91,46	2309 10 19 9400	+	—
	400	18,10	2309 10 19 9500	+	—
	***	104,74	2309 10 19 9600	+	—
0406 90 87 9974	037	—	2309 10 19 9700	+	—
	039	—	2309 10 19 9800	+	—
	097	—	2309 10 70 9010	+	—
	098	99,26	2309 10 70 9100	+	13,85
	400	18,10	2309 10 70 9200	+	18,47
	***	113,19	2309 10 70 9300	+	23,09
0406 90 87 9975	037	—	2309 10 70 9500	+	27,70
	039	—	2309 10 70 9600	+	32,32
	097	—	2309 10 70 9700	+	36,94
	098	101,25	2309 10 70 9800	+	40,63
	400	24,00	2309 90 35 9010	+	—
	***	114,45	2309 90 35 9100	+	—
0406 90 87 9979	037	—	2309 90 35 9200	+	—
	039	—	2309 90 35 9300	+	—
	097	—	2309 90 35 9400	+	—
	098	90,36	2309 90 35 9500	+	—
	400	18,10	2309 90 35 9700	+	—
	***	103,92	2309 90 39 9010	+	—
0406 90 88 9100	+	—	2309 90 39 9100	+	—
0406 90 88 9300	037	—	2309 90 39 9200	+	—
	039	—	2309 90 39 9300	+	—
	097	—	2309 90 39 9400	+	—
	098	70,90	2309 90 39 9500	+	—
	400	22,80	2309 90 39 9600	+	—
	***	83,50	2309 90 39 9700	+	—
2309 10 15 9010	+	—	2309 90 39 9800	+	—
2309 10 15 9100	+	—	2309 90 70 9010	+	—
2309 10 15 9200	+	—	2309 90 70 9100	+	13,85
2309 10 15 9300	+	—	2309 90 70 9200	+	18,47
2309 10 15 9400	+	—	2309 90 70 9300	+	23,09
2309 10 15 9500	+	—	2309 90 70 9500	+	27,70
2309 10 15 9700	+	—	2309 90 70 9600	+	32,32
2309 10 19 9010	+	—	2309 90 70 9700	+	36,94
			2309 90 70 9800	+	40,63

(*) De bestemmingscodes zijn die welke zijn vermeld in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46).

Codenummer — „097” omvat alle bestemmingscodes van 072 tot en met 083

— „098” omvat alle bestemmingscodes van 053, 060, 070 en van 091 tot en met 096

— „970” omvat de uitvoertransacties als bedoeld in artikel 36, lid 1, onder a) en c), en artikel 44, lid 1, onder a) en b), van Verordening (EG) nr. 800/1999 van de Commissie (PB L 102 van 17.4.1999, blz. 11).

Het restitutiebedrag voor andere landen van bestemming dan die welke voor iedere „productcode” zijn aangegeven, is aangeduid met (***).

Ingeval de bestemming („+”) niet is aangegeven, geldt het restitutiebedrag dat van toepassing is voor alle andere landen van bestemming dan die welke in artikel 1, leden 2 en 3, zijn vermeld.

NB: Productcodes en voetnoten: zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1).

VERORDENING (EG) Nr. 1766/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****houdende tijdelijke schorsing van de afgifte van uitvoercertificaten voor bepaalde zuivelproducten en vaststelling van de mate waarin op nog niet afgewikkelde aanvragen voor uitvoercertificaten kan worden ingegaan**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1596/1999 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 10, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

De markt voor bepaalde zuivelproducten wordt gekenmerkt door een onzekere situatie. Er moet worden voorkomen dat speculatieve aanvragen worden ingediend die tot concurrentie-distorsies tussen marktdeelnemers kunnen leiden. De afgifte van certificaten voor de betrokken producten moet tijdelijk worden geschorst en er mogen geen certificaten worden afge-

geven voor bepaalde producten waarvoor de aanvraag in behandeling is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De afgifte van uitvoercertificaten voor de zuivelproducten van GN-code 0402 10 wordt op 11 augustus 2000 geschorst, met uitzondering van de afgifte van de certificaten voor de bestemming „970”.
2. De op 8 en 9 augustus 2000 ingediende aanvragen voor uitvoercertificaten voor zuivelproducten van GN-code 0402 10, met uitzondering van de aanvragen voor certificaten voor de bestemming „970”, worden niet ingewilligd.
3. De op 4 en 7 augustus 2000 ingediende aanvragen voor uitvoercertificaten voor de zuivelproducten van GN-code 0402 10 worden ingewilligd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 188 van 21.7.1999, blz. 39.

VERORDENING (EG) Nr. 1767/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1701/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar alle derde landen is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1701/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening

houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie, en aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte betrekking heeft op een uitvoerbelasting.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 4 tot en met 10 augustus 2000 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1701/2000 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe vastgesteld op 12,99 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 195 van 1.8.2000, blz. 18.

VERORDENING (EG) Nr. 1768/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1740/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 7,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van rogge naar alle derde landen opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1740/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr.

1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie, en aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte betrekking heeft op een uitvoerbelasting.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 4 tot en met 10 augustus 2000 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1740/2000 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge vastgesteld op 36,95 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 199 van 5.8.2000, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 1769/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2190/96 van de Commissie van 14 november 1996 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad wat de toekenning van uitvoerrestituties in de sector groenten en fruit betreft ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 298/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 5, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1321/2000 van de Commissie ⁽³⁾ is bepaald voor welke indicatieve hoeveelheden, exclusief de hoeveelheden waarvoor in het kader van voedselhulp certificaten zijn aangevraagd, uitvoercertificaten van het B-stelsel kunnen worden afgegeven.
- (2) Volgens de informatie waarover de Commissie op dit ogenblik beschikt, zouden de voor de lopende uitvoerperiode vastgestelde indicatieve hoeveelheden voor druiven voor tafelgebruik binnenkort kunnen worden over-

schreden. Deze overschrijding zou nadelig zijn voor de goede werking van de uitvoerrestitutieregeling in de sector groenten en fruit.

- (3) Om deze situatie te verhelpen, moeten de certificaataanvragen van het B-stelsel worden afgewezen voor na 10 augustus 2000 uitgevoerde druiven voor tafelgebruik, zulks tot het einde van de lopende uitvoerperiode,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De aanvragen voor uitvoercertificaten van het B-stelsel voor druiven voor tafelgebruik, die zijn ingediend op grond van artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1321/2000 en waarvoor de aangifte ten uitvoer van de producten na 10 augustus en vóór 16 september 2000 is aanvaard, moeten worden afgewezen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Pedro SOLBES MIRA

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 292 van 15.11.1996, blz. 12.

⁽²⁾ PB L 34 van 9.2.2000, blz. 16.

⁽³⁾ PB L 149 van 23.6.2000, blz. 11.

VERORDENING (EG) Nr. 1770/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1510/2000 van de Commissie ⁽²⁾ en met name op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1528/2000 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde producten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer worden overbrugd.
- (2) In Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie van 13 juli 2000 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen ⁽⁵⁾, is omschreven voor welke van die producten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van het geval in bijlage B bij Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bijlage B bij Verordening (EG) nr. 3072/95.
- (3) Overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 moet de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisproducten voor iedere maand worden vastgesteld.
- (4) De naleving van de verplichtingen die zijn aangegaan met betrekking tot de restitutie die kan worden toegekend bij uitvoer van landbouwproducten die zijn verwerkt in niet onder bijlage I bij het Verdrag vallende goederen, kan in het gedrang komen door de vaststelling vooraf van hoge restituties. In deze situatie moeten derhalve vrijwaringsmaatregelen worden genomen zonder dat daardoor de sluiting van langetermijncontracten wordt verhinderd. De vaststelling van een specifieke restitutie voor de voorfixatie van restituties is een

maatregel die aan deze verschillende doelstellingen beantwoordt.

- (5) Ingevolge de regeling tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika met betrekking tot de uitvoer van deegwaren uit de Gemeenschap naar de Verenigde Staten, goedgekeurd bij Besluit 87/482/EEG van de Raad ⁽⁶⁾, dient de restitutie voor goederen van de GN-codes 1902 11 00 en 1902 19 00 naar gelang van de bestemming te worden gedifferentieerd.
- (6) Overeenkomstig artikel 4, leden 3 en 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000, moet een verlaagde restitutievoet worden vastgesteld, waarbij rekening wordt gehouden met het bedrag van de restitutie bij de productie, dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de Commissie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 87/1999 ⁽⁸⁾, van toepassing is op het verwerkte basisproduct, en dat geldig is tijdens de veronderstelde periode van de vervaardiging van de goederen.
- (7) Alcoholhoudende dranken worden geacht minder gevoelig te zijn voor de prijs van de granen die voor de vervaardiging ervan worden gebruikt. In Protocol 19 van het Verdrag betreffende de toetreding van het Verenigd Koninkrijk, Ierland en Denemarken wordt evenwel bepaald dat de noodzakelijke maatregelen moeten worden vastgesteld om het gebruik van granen uit de Gemeenschap voor de vervaardiging van alcoholhoudende dranken uit granen te vergemakkelijken. Daarom moet de restitutie die wordt toegepast op granen die in de vorm van alcoholhoudende dranken worden uitgevoerd, worden aangepast.
- (8) Een strikt beheer moet gewaarborgd blijven, waarbij rekening wordt gehouden met enerzijds de ramingen van de uitgaven en anderzijds de beschikbaarheid van de begrotingsmiddelen.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EG) nr. 1520/2000 genoemde basisproducten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of artikel 1, lid 1, van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 3072/95 en die worden uitgevoerd in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92, respectievelijk bijlage B van Verordening (EG) nr. 3072/95, worden vastgesteld zoals in de bijlage is opgenomen.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 174 van 13.7.2000, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 175 van 14.7.2000, blz. 64.

⁽⁵⁾ PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 275 van 29.9.1987, blz. 36.

⁽⁷⁾ PB L 159 van 1.7.1993, blz. 112.

⁽⁸⁾ PB L 9 van 15.1.1999, blz. 8.

Artikel 2

Indien een vóór 14 juli 2000 afgegeven restitutiecertificaat wordt gebruikt en met betrekking tot de in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 1722/93 vermelde goederen is een verlaagde restitutievoet, waarbij rekening wordt gehouden met de restitutie bij productie, van toepassing.

Wanneer de belanghebbende evenwel bij de goedkeuring van de exportverklaring en ter staving van zijn aanvraag om betaling van de exportrestitutie het bewijs levert dat voor de basisproducten die zijn gebruikt voor de vervaardiging van de uit te voeren goederen geen bij Verordening (EEG) nr. 1722/93 voorziene restitutie bij de productie is aangevraagd en zal worden

aangevraagd, is de restitutievoet waarbij geen rekening wordt gehouden met de restitutie bij de productie van toepassing.

Bovengenoemd bewijs wordt geleverd door de indiening door de exporteur van een verklaring van de verwerker van het desbetreffende basisproduct, waarin wordt bevestigd dat voor laatstgenoemd product geen bij Verordening (EEG) nr. 1722/93 voorziene restitutie bij de productie is aangevraagd of zal worden aangevraagd. Deze verklaring wordt overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 gecontroleerd.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 augustus 2000 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	(EUR/100 kg)	
		Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
1001 10 00	Harde tarwe: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen	— —	— —
1001 90 99	Zachte tarwe en mengkoren: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen: – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 ⁽²⁾ – – in andere gevallen	0,936 — —	0,936 — —
1002 00 00	Rogge	—	—
1003 00 90	Gerst	1,440	1,440
1004 00 00	Haver	4,292	4,292
1005 90 00	Mais, gebruikt in de vorm van: – zetmeel: – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 ⁽²⁾ – – in andere gevallen – glucose, glucosestroop, maltodextrine, maltodextrinstroop van de GN-codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽³⁾ : – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 ⁽²⁾ – – in andere gevallen – andere (als zodanig) Aardappelzetmeel van GN-code 1108 13 00 gelijkgesteld aan een verwerkingsproduct van mais: – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1222/94 ⁽²⁾ – in andere gevallen	— 2,080 0,000 3,833 3,833 6,155 0,000	— 2,080 0,000 3,833 3,833 6,155 0,000
ex 1006 30	Volwitte rijst: – rondkorrelig – halflangkorrelig – langkorrelig	2,654 3,272 4,976	2,654 3,272 4,976

(EUR/100 kg)			
GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
1006 40 00	Breukrijs	4,362	4,362
1007 00 90	Graansorgho	6,155	6,155

⁽¹⁾ Voor de landbouwproducten verkregen door verwerking van het basisproduct en/of gelijkgesteld, moeten de coëfficiënten vermeld in bijlage E bij Verordening (EG) nr. 1222/94 van de Commissie (PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1), worden gebruikt.

⁽²⁾ De betrokken goederen zijn vermeld in bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 1722/93.

⁽³⁾ Voor stropen van de GN-codes 1702 30 99, 1702 40 90 en 1702 60 90, verkregen door het mengen van glucose- en fructosestropen, geeft alleen glucosestroop recht op uitvoerrestitutie.

VERORDENING (EG) Nr. 1771/2000 VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****houdende wijziging van de restituties die worden toegepast voor bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1670/2000 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 31, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De restitutiebedragen welke met ingang van augustus 2000 worden toegepast op de in de bijlage bedoelde producten, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen, zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1705/2000 van de Commissie ⁽³⁾.

- (2) Toepassing van de regels en criteria welke zijn aangehaald in Verordening (EG) nr. 1705/2000 op de gegevens waarover de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, geeft aanleiding tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restituties in de zin als vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restitutiebedragen die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1705/2000 worden gewijzigd zoals in de bijlage van deze verordening aangegeven.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 11 augustus 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 195 van 1.8.2000, blz. 28.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 augustus 2000 houdende wijziging van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving	Restituties
ex 0402 10 19	Melk in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een vetgehalte van minder dan 1,5 gewichtspercenten (PG 2):	
	a) in geval van uitvoer van goederen van GN-code 3501	—
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	53,00
ex 0402 21 19	Melk in poeder, in korrels of in andere vaste vorm, zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, met een vetgehalte van 26 gewichtspercenten (PG 3):	
	a) bij uitvoer van producten, bevattende boter of room in de vorm van een aan PG 3 gelijkgesteld product, tegen verlaagde prijs krachtens Verordening (EG) nr. 2571/97	63,00
	b) in geval van uitvoer van andere goederen	79,00
ex 0405 10	Boter met een vetgehalte van 82 gewichtspercenten (PG 6):	
	a) bij uitvoer van producten, bevattende boter of room tegen verlaagde prijs, vervaardigd overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2571/97	75,00
	b) in geval van uitvoer van goederen behorende tot GN-code 2106 90 98, met een vetgehalte van 40 of meer gewichtspercenten	177,25
	c) in geval van uitvoer van andere goederen	170,00

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 31 juli 2000

inzake de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen betreffende de uitbreiding van het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) in het kader van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer

(2000/506/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133 in samenhang met artikel 300, lid 2, eerste zin, en lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Voor de implementatie van het bij Besluit nr. 1/1999 van de Gemengde Commissie EG/EVA Gemeenschappelijk Douanevervoer ⁽¹⁾ ingevoerde geautomatiseerde systeem moet een internationaal computernetwerk worden opgezet ten behoeve van de uitwisseling van informatie tussen de bevoegde autoriteiten van de partijen bij de Overeenkomst van 20 mei 1987 betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer ⁽²⁾, hierna „de Overeenkomst” genoemd.
- (2) De Europese Gemeenschap heeft reeds het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) ontwikkeld, dat aan de gestelde eisen voldoet.
- (3) Op grond van Besluit nr. 2/1999 van de Gemengde Commissie EG/EVA Gemeenschappelijk Douanevervoer ⁽³⁾ wordt CCN/CSI gebruikt door alle landen die partij zijn bij de overeenkomst en worden de financiële bijdrage van de partnerlanden en andere daarmee verband houdende aangelegenheden in overleg tussen de Gemeenschap en elk van de partnerlanden geregeld.

- (4) De Raad heeft op 22 oktober 1999 de Commissie van de Europese Gemeenschappen gemachtigd om met elk van de derde landen die partij zijn bij de Overeenkomst te onderhandelen over een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling betreffende uitbreiding van CCN/CSI tot elk van landen.
- (5) De Commissie heeft onderhandeld over uitbreiding van CCN-CSI tot Noorwegen.
- (6) De overeenkomst in de vorm van een briefwisseling betreffende deze uitbreiding moet worden goedgekeurd,

BESLUIT:

Artikel 1

De overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen betreffende de uitbreiding van het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) in het kader van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer wordt namens de Gemeenschap goedgekeurd.

De tekst van de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling is aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon/personen aan te wijzen die bevoegd is/zijn de overeenkomst in de vorm van een briefwisseling te ondertekenen, teneinde daardoor de Gemeenschap te binden.

⁽¹⁾ PB L 65 van 12.3.1999, blz. 50.

⁽²⁾ PB L 226 van 13.8.1987, blz. 2.

⁽³⁾ PB L 119 van 7.5.1999, blz. 53.

Artikel 3

Dit besluit wordt van kracht op de dag van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Gedaan te Brussel, 31 juli 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

H. VÉDRINE

OVEREENKOMST IN DE VORM VAN EEN BRIEFWISSELING

tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen betreffende de uitbreiding van het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) in het kader van de Overeenkomst betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer

A. Brief van de Europese Gemeenschap

Mevrouw, Mijnheer,

In verband met de uitbreiding van het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) voor het nieuwe geautomatiseerde systeem voor douanevervoer (NCTS) tot Noorwegen stel ik namens de Europese Gemeenschap de volgende verbintenissen voor:

- I. De partijen houden zich aan de technische specificaties vervat in de documenten die in de bijlage bij deze brief zijn opgesomd en aan Noorwegen ter beschikking zijn gesteld, alsmede aan alle wijzigingen die in het kader van het project nog zullen worden vastgesteld.
- II. De Commissie van de Europese Gemeenschappen (hierna „de Commissie” genoemd) beheert en ontwikkelt het systeem overeenkomstig de richtsnoeren uitgewerkt in het Comité douanebeleid — werkgroep Automatisering — technische subgroep CCN/CSI (CPC-CWP-CCN/CSI), zulks ook wat de partnerlanden betreft.
- III. De partijen leven de voorschriften voor het algemene beveiligingsbeleid na, zoals die in het kader van het project zijn vastgesteld.
- IV. Uiterlijk op 1 september 2000 betaalt Noorwegen een bedrag van 120 000 EUR voor de installatie van CCN/CSI.
- V. Vóór 31 januari 2001 jaar verrekent de Commissie de installatiekosten op basis van de reeds betaalde som en de werkelijke kosten die ten laste van Noorwegen komen volgens de specifieke overeenkomst die de Commissie daartoe met de subcontractant heeft gesloten, en verstrekt zij Noorwegen een rekeningstaat. De definitieve betaling van het saldo vindt 30 dagen na de verstrekking van de rekeningstaat plaats.
- VI. Uiterlijk op 1 september 2000 betaalt Noorwegen een bedrag van 48 000 EUR voor de exploitatiekosten van het netwerk in 2000.
- VII. Vanaf 2001 betaalt Noorwegen ieder jaar op 15 mei een vast bedrag voor de jaarlijkse kosten van het gebruik door Noorwegen van het netwerk. De Commissie deelt Noorwegen ieder jaar vóór 31 juli mede hoeveel het vaste bedrag voor het volgende jaar bedraagt. Het vaste bedrag voor het jaar 2001 bedraagt 96 000 EUR.
- VIII. Jaarlijks verrekent de Commissie vóór 31 januari de jaarlijkse kosten voor de exploitatie van het netwerk op basis van de reeds betaalde som en de werkelijke kosten die ten laste van Noorwegen komen en verstrekt zij Noorwegen een rekeningstaat. De Commissie berekent de werkelijke kosten op basis van haar relatie met de subcontractant, die volgens de geldende aanbestedingsregels wordt gekozen. De definitieve betaling van het saldo vindt 30 dagen na de verstrekking van de rekeningstaat plaats. Het totale door Noorwegen te betalen bedrag overschrijdt het reeds betaalde jaarlijkse vaste bedrag in geen geval met meer dan 20 %.
- IX. Noorwegen wordt op dezelfde wijze als de lidstaten van de Europese Unie op de hoogte gehouden van de geraamde ontwikkeling van deze kosten, alsmede van de belangrijkste aspecten van de ontwikkeling van CCN/CSI die van invloed kunnen zijn op die kosten.
- X. Uiterlijk op 1 september 2000 stort Noorwegen een deposito van 40 000 EUR voor onvoorziene uitgaven en ontwikkeling. De Commissie verstrekt Noorwegen een rekeningstaat met een specificatie van de kosten die ten laste van dat deposito komen. Elk jaar vult Noorwegen het deposito uiterlijk op 15 mei aan door storting van een bedrag dat overeenstemt met het bedrag dat in het voorgaande jaar daadwerkelijk voor onvoorziene uitgaven en ontwikkeling is uitgegeven.

- XI. Alle betalingen worden overgemaakt aan de Commissie. Tenzij anders overeengekomen, worden deze betalingen gebaseerd op een door de Commissie verstrekte kostenstaat, waarin de kosten voor de verschillende diensten en de levering van apparatuur en programmatuur zijn gespecificeerd. Betaling dient binnen 60 dagen te geschieden.
- XII. Deze overeenkomst blijft van kracht zolang beide partijen partij zijn bij de Overeenkomst van 20 mei 1987 betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer. Beide partijen behouden zich echter de mogelijkheid voor de overeenkomst met wederzijdse instemming te wijzigen.
- XIII. Wanneer Noorwegen de in de punten IV, V, VI, VII, VIII en X bedoelde bedragen niet heeft betaald op de in deze punten genoemde datum, is de Europese Unie gerechtigd over het achterstallige bedrag rente te berekenen (volgens het tarief dat door de Europese Centrale Bank op de vervaldag wordt toegepast voor transacties in euro zoals gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*, reeks C, verhoogd met 1,5 procentpunt). Ditzelfde tarief is van toepassing op betalingen die door de Gemeenschap verschuldigd zijn.

Ik moge u verzoeken mij te bevestigen dat Noorwegen met het bovenstaande instemt.

Hoogachtend,

Voor de Raad van de Europese Unie

BIJLAGE BIJ DE BRIEFWISSELING

EXTERNE DOCUMENTATIE CCN/CSI

ALGEMEEN

21info_en	Telematica-integratie CCN/CSI douane en indirecte belastingen (Engels)
21info_fr	Telematica-integratie CCN/CSI douane en indirecte belastingen (Frans)
Arap_101	Architectuur trans-Europese applicaties
Bnf104de	Verwachte voordelen CCN/CSI voor trans-Europese applicaties DG XXI (Duits)
Bnf104en	Verwachte voordelen CCN/CSI voor trans-Europese applicaties DG XXI (Engels)
Bnf104fr	Verwachte voordelen CCN/CSI voor trans-Europese applicaties DG XXI (Frans)
Lr092v08	Omschrijving aanbod CSI
Lr155v01	Omschrijving dynamisch gedrag CCN/CSI-interactie
Lst-rol-XXI-00	Omschrijving CCN/CSI-rollen
Mathaeus-Dublin	Architectuur en methodiek voor intracommunautaire systemen
Pre-gen-XXI	CCN/CSI: presentatie en literatuur

CCN/TC

Ccn_tc_sla_03	CCN/TC: overeenkomst serviceniveau
Epm01	CCN/TC: handboek externe procedures
Sqp_01	CCN/TC: servicekwaliteitsplan

ONTWIKKELING

Acg_03	Applicatieconfiguratiegids
Prg_c_05	Applicatieprogrammeringsgids (C)
Prg_Cob_BS2000_03	Applicatieprogrammeringsgids (Cobol voor BS2000)

Prg_Cob_CICS_01	Applicatieprogrammeringsgids (Cobol voor IBM)
Prg_Cob_GCOS7_03	Applicatieprogrammeringsgids (Cobol voor GCOS7)
Prg_Cob_GCOS8_01	Applicatieprogrammeringsgids (Cobol voor GCOS8)
Ref_cd09	Referentiehandboek gemeenschappelijke definities (C)
Ref_Cob_cd01	Referentiehandboek gemeenschappelijke definities (Cobol)
Ref_Cob_cs01	Referentiehandboek CSI (Cobol)
Ref_Cob_gs01	Referentiehandboek GSS (Cobol)
Ref_Cob_hl01	Referentiehandboek HL (Cobol)
Ref_Cob_os01	Referentiehandboek OS (Cobol)
Ref_Cob_pr01	Referentiehandboek presentatie (Cobol)
Ref_cs09	Referentiehandboek CSI (C)
Ref_er05	Referentiehandboek CSI foutcodes
Ref_gs03	Referentiehandboek GSS (C)
Ref_hl07	Referentiehandboek HL (C)
Ref_os01	Referentiehandboek OS (C)
Ref_pr07	Referentiehandboek presentatie (C)

BEVEILIGING

Pol-sec-XXI-01	CCN/CSI: Algemeen beveiligingsbeleid
----------------	--------------------------------------

SPECIFICATIES

Ad_07	Architectuurontwerp
Frs_03	Eisenspecificaties
Fss_05	Functionele systeemspecificaties
Ovw_07	Systeemoverzicht

OPLEIDING

Tra-csi(mod1)-05.ppt	Cursus voor applicatieontwerpers en -ontwikkelaars voor CSI
Tra-csi(mod2)-05.ppt	Cursus voor applicatieontwerpers en -ontwikkelaars voor CSI (C)
Tra-csi(mod3)-03.ppt	Cursus voor applicatieontwerpers en -ontwikkelaars voor CSI (C)
Tra-csi_cob(mod2)-01.ppt	Cursus voor applicatieontwerpers en -ontwikkelaars voor CSI (Cobol)
Tra-csi_cob(mod3)-01.ppt	Cursus voor applicatieontwerpers en -ontwikkelaars voor CSI (Cobol)

B. Brief van Noorwegen

Mevrouw, Mijnheer,

Ik heb de eer de ontvangst te bevestigen van uw brief betreffende de uitbreiding van het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) voor het nieuwe geautomatiseerde systeem voor douanevervoer (NCTS) tot Noorwegen, welke als volgt luidt:

„In verband met de uitbreiding van het gemeenschappelijk communicatienetwerk met gemeenschappelijke systeeminterface (CCN/CSI) voor het nieuwe geautomatiseerde systeem voor douanevervoer (NCTS) tot Noorwegen stel ik namens de Europese Gemeenschap de volgende verbintenissen voor:

- I. De partijen houden zich aan de technische specificaties vervat in de documenten die in de bijlage bij deze brief zijn opgesomd en aan Noorwegen ter beschikking zijn gesteld, alsmede aan alle wijzigingen die in het kader van het project nog zullen worden vastgesteld.
- II. De Commissie van de Europese Gemeenschappen (hierna „de Commissie” genoemd) beheert en ontwikkelt het systeem overeenkomstig de richtsnoeren uitgewerkt in het Comité douanebeleid — werkgroep Automatisering — technische subgroep CCN/CSI (CPC-CWP-CCN/CSI), zulks ook wat de partnerlanden betreft.
- III. De partijen leven de voorschriften voor het algemene beveiligingsbeleid na, zoals die in het kader van het project zijn vastgesteld.
- IV. Uiterlijk op 1 september 2000 betaalt Noorwegen een bedrag van 120 000 EUR voor de installatie van CCN/CSI.
- V. Vóór 31 januari 2001 jaar verrekent de Commissie de installatiekosten op basis van de reeds betaalde som en de werkelijke kosten die ten laste van Noorwegen komen volgens de specifieke overeenkomst die de Commissie daartoe met de subcontractant heeft gesloten, en verstrekt zij Noorwegen een rekeningstaat. De definitieve betaling van het saldo vindt 30 dagen na de verstrekking van de rekeningstaat plaats.
- VI. Uiterlijk op 1 september 2000 betaalt Noorwegen een bedrag van 48 000 EUR voor de exploitatiekosten van het netwerk in 2000.
- VII. Vanaf 2001 betaalt Noorwegen ieder jaar op 15 mei een vast bedrag voor de jaarlijkse kosten van het gebruik door Noorwegen van het netwerk. De Commissie deelt Noorwegen ieder jaar vóór 31 juli mede hoeveel het vaste bedrag voor het volgende jaar bedraagt. Het vaste bedrag voor het jaar 2001 bedraagt 96 000 EUR.
- VIII. Jaarlijks verrekent de Commissie vóór 31 januari de jaarlijkse kosten voor de exploitatie van het netwerk op basis van de reeds betaalde som en de werkelijke kosten die ten laste van Noorwegen komen en verstrekt zij Noorwegen een rekeningstaat. De Commissie berekent de werkelijke kosten op basis van haar relatie met de subcontractant, die volgens de geldende aanbestedingsregels wordt gekozen. De definitieve betaling van het saldo vindt 30 dagen na de verstrekking van de rekeningstaat plaats. Het totale door Noorwegen te betalen bedrag overschrijdt het reeds betaalde jaarlijkse vaste bedrag in geen geval met meer dan 20 %.
- IX. Noorwegen wordt op dezelfde wijze als de lidstaten van de Europese Unie op de hoogte gehouden van de geraamde ontwikkeling van deze kosten, alsmede van de belangrijkste aspecten van de ontwikkeling van CCN/CSI die van invloed kunnen zijn op die kosten.
- X. Uiterlijk op 1 september 2000 stort Noorwegen een deposito van 40 000 EUR voor onvoorziene uitgaven en ontwikkeling. De Commissie verstrekt Noorwegen een rekeningstaat met een specificatie van de kosten die ten laste van dat deposito komen. Elk jaar vult Noorwegen het deposito uiterlijk op 15 mei aan door storting van een bedrag dat overeenstemt met het bedrag dat in het voorgaande jaar daadwerkelijk voor onvoorziene uitgaven en ontwikkeling is uitgegeven.

- XI. Alle betalingen worden overgemaakt aan de Commissie. Tenzij anders overeengekomen, worden deze betalingen gebaseerd op een door de Commissie verstrekte kostenstaat, waarin de kosten voor de verschillende diensten en de levering van apparatuur en programmatuur zijn gespecificeerd. Betaling dient binnen 60 dagen te geschieden.
- XII. Deze overeenkomst blijft van kracht zolang beide partijen partij zijn bij de overeenkomst van 20 mei 1987 betreffende een gemeenschappelijke regeling inzake douanevervoer. Beide partijen behouden zich echter de mogelijkheid voor de overeenkomst met wederzijdse instemming te wijzigen.
- XIII. Wanneer Noorwegen de in de punten IV, V, VI, VII, VIII en X bedoelde bedragen niet heeft betaald op de in deze punten genoemde datum, is de Europese Unie gerechtigd over het achterstallige bedrag rente te berekenen (volgens het tarief dat door de Europese Centrale Bank op de vervaldag wordt toegepast voor transacties in euro zoals gepubliceerd in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*, reeks C, verhoogd met 1,5 procentpunt). Ditzelfde tarief is van toepassing op betalingen die door de Gemeenschap verschuldigd zijn.

Ik moge u verzoeken mij te bevestigen dat Noorwegen met het bovenstaande instemt.”.

Ik heb de eer te bevestigen dat Noorwegen met de inhoud van deze brief instemt.

Hoogachtend,

Voor de regering van Noorwegen

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 10 augustus 2000

houdende wijziging van Beschikking 98/404/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen ten aanzien van paardachtigen uit Turkije

(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2489)

(Voor de EER relevante tekst)

(2000/507/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/496/EEG van de Raad van 15 juli 1991 tot vaststelling van de beginselen voor de organisatie van de veterinaire controles voor dieren uit derde landen die in de Gemeenschap worden binnengebracht en tot wijziging van de Richtlijnen 89/662/EEG, 90/425/EEG en 90/675/EEG ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 96/43/EG ⁽²⁾, en met name op artikel 18, lid 7,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In het kader van een inspectiebezoek door de diensten van de Commissie aan Turkije zijn ernstige tekortkomingen geconstateerd met betrekking tot de uitvoer van paarden uit Turkije naar de Gemeenschap. Als gevolg daarvan heeft de Commissie Beschikking 98/404/EG ⁽³⁾ tot vaststelling van beschermende maatregelen ten aanzien van paardachtigen uit Turkije vastgesteld.
- (2) Sedert de vaststelling van Beschikking 98/404/EG hebben de bevoegde autoriteiten van Turkije de Gemeenschap in kennis gesteld van maatregelen om het veterinaire toezicht en de veterinaire certificering te verbeteren overeenkomstig de aanbevelingen die in het kader van het inspectiebezoek van de Commissie zijn gedaan.
- (3) Gezien de resultaten van het in Istanbul uitgevoerde bewakingsprogramma ten aanzien van kwade droes en de door de bevoegde autoriteiten van Turkije aangegeven verbintenis om dat programma in het hele land toe te passen en het uit te breiden tot andere relevante paardenziekten, lijkt het passend toestemming te verlenen voor het opnieuw binnenbrengen, na tijdelijke uitvoer,

van in de Gemeenschap geregistreerde paarden die rechtstreeks komen uit Istanbul, waar zij aan specifieke evenementen hebben deelgenomen.

- (4) Beschikking 98/404/EG moet dienovereenkomstig worden aangepast.
- (5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Artikel 1 van Beschikking 98/404/EG wordt vervangen door:

„Artikel 1

1. De lidstaten verbieden de tijdelijke toelating en de doorvoer van geregistreerde paarden uit Turkije, alsmede het opnieuw binnenbrengen van geregistreerde paarden uit Turkije na tijdelijke uitvoer met het oog op wedrennen, concoursen en culturele evenementen.

2. In afwijking van het bepaalde in lid 1 staan de lidstaten toe dat geregistreerde paarden die tijdelijk, in het kader van wedrennen en concoursen, zijn uitgevoerd naar het Europese deel van het grootstedelijk gebied Istanbul, opnieuw worden binnengebracht, op voorwaarde dat de dieren:

- a) uitsluitend hebben deelgenomen aan wedrennen onder permanent toezicht en onder de verantwoordelijkheid van de „Turkish Jockey Club” of aan concoursen georganiseerd overeenkomstig de voorschriften van de „Federation Equestre Internationale (FEI)”, en

⁽¹⁾ PB L 268 van 24.9.1991, blz. 56.

⁽²⁾ PB L 162 van 1.7.1996, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 178 van 23.6.1998, blz. 41.

- b) vergezeld gaan van een diergezondheidscertificaat volgens het model in bijlage II bij Beschikking 93/195/EEG van de Commissie (*) dat naar behoren is ingevuld en waarop de volgende officiële verklaring is aangebracht:

„Geregistreerde paarden overeenkomstig Beschikking 2000/507/EG van de Commissie”, en

- c) zowel op de heenweg als op de terugweg tussen een lidstaat van de Europese Unie en Istanbul rechtstreeks per vliegtuig zijn vervoerd.

(*) PB L 86 van 6.4.1993, blz. 1.”.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 10 augustus 2000****houdende wijziging van Beschikking 92/160/EEG ten aanzien van de invoer van paardachtigen uit Brazilië***(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 2490)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2000/508/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinairrechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 13, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 92/160/EEG van de Commissie ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/163/EG ⁽³⁾, is de regionalisering van sommige derde landen ten aanzien van de invoer van paardachtigen vastgesteld.
- (2) De staten Sergipe en Ceará in Brazilië zijn opgenomen in de in de bijlage bij Beschikking 92/160/EEG vastgestelde lijst van staten in Brazilië waaruit de lidstaten de invoer van paardachtigen toestaan.
- (3) Brazilië heeft gevallen van kwade droes gemeld bij werkpaarden in bepaalde districten van de staten Sergipe en Ceará. De oorsprong van de besmetting is nog onbekend.
- (4) Krachtens de communautaire wetgeving mogen lidstaten de invoer toestaan van paardachtigen uit derde landen, of in geval van officiële regionalisering, uit delen van het

grondgebied van een derde land, waar zich in de laatste zes maanden vóór de uitvoer geen enkel geval van kwade droes heeft voorgedaan. Derhalve moet de regionalisering worden aangepast aan de ziektesituatie in het betrokken land.

- (5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

In de lijst van staten van Brazilië die is vastgesteld in de bijlage bij Beschikking 92/160/EEG, worden de woorden „Sergipe” en „Ceará” geschrapt.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 10 augustus 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 42.

⁽²⁾ PB L 71 van 18.3.1992, blz. 27.

⁽³⁾ PB L 51 van 24.2.2000, blz. 46.